

Devon&Devon

Tileable Drain For Floor Flush Shower

ASSEMBLY INSTRUCTIONS & USER GUIDE

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO & MANUALE UTENTE
MONTAGEANLEITUNG & BENUTZERHANDBUCH
INSTRUCTIONS DE MONTAGE & GUIDE DE L'UTILISATEUR
INSTRUCCIONES DE MONTAJE & GUÍA DEL USUARIO
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ & РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO & MANUALE UTENTE

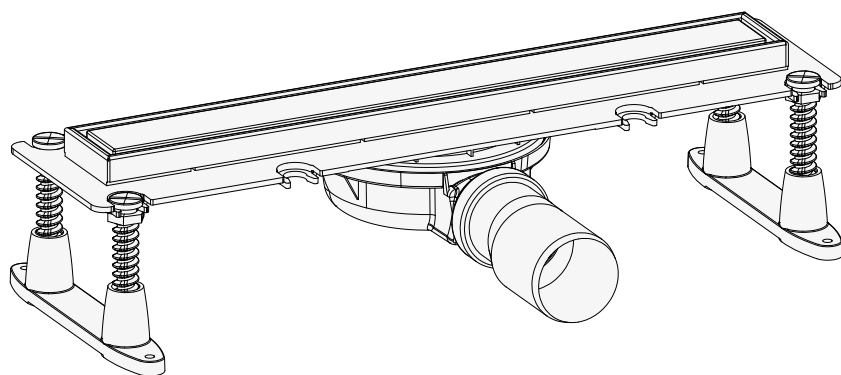
Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Devon&Devon.

Prima di installarlo vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale.

Prima di procedere all'installazione e all'uso della canalina piastrellabile per doccia filo pavimento si prega di prendere visione anche delle note tecniche di ogni singolo prodotto disponibili sul sito www.devon-devon.com.

I
T
A

CANALINA PIASTRELLABILE PER DOCCIA FILO PAVIMENTO



INDICE CANALINA PIASTRELLABILE PER DOCCIA FILO PAVIMENTO

- Pag.5 - Avvertenze
- Pag.6 - Prima di iniziare
- Pag.6 - Attrezzi necessari
- Pag.7 - Packing list
- Pag.8 - Istruzioni di montaggio

AVVERTENZE

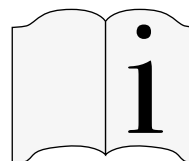
L'apparecchio è sicuro solo se viene installato da personale qualificato e utilizzato secondo la destinazione d'uso e osservando le norme di manutenzione.

L'eventuale sostituzione dei componenti deve essere fatta da personale qualificato, rispettando le norme vigenti e utilizzando materiali di uguali caratteristiche, termiche e meccaniche.

Prima di installare l'apparecchio verificarne l'integrità. Nel caso si riscontrino difetti o si abbiano dubbi, rivolgersi al rivenditore.

Gli elementi dell'imballaggio (scatole, sacchetti di plastica, polistirolo, etc...) non devono essere lasciati a portata di mano dei bambini perché possono essere fonti di pericolo (rischio di soffocamento, abrasioni, etc...).

Gli apparecchi non possono avere un involucro di forma e decorazione tali da essere considerati dei giocattoli dai bambini.



Per un corretto uso del dispositivo, consultare integralmente e conservare in un luogo sicuro questo libretto di istruzioni.



Questo simbolo avverte il lettore di consultare la documentazione inclusa con il dispositivo per le importanti comunicazioni sulla sicurezza come avvertenze e precauzioni che non possono, per una serie di ragioni, essere riportate sul dispositivo stesso.

IL DISEGNO SI RIFERISCE A UN MODELLO BASE DI CANALINA PIASTRELLABILE PER DOCCIA FILO PAVIMENTO.
LE ISTRUZIONI, INDIPENDENTEMENTE DAL DISEGNO, SONO SEMPRE LE MEDESIME
PER TUTTI I MODELLI DI CANALINA PIASTRELLABILE PER DOCCIA FILO PAVIMENTO.

PRIMA DI INIZIARE

- L'installazione della canalina piastrellabile per doccia filo pavimento deve essere eseguita da personale tecnico qualificato.

- Accertarsi che la canalina sia compatibile con il piatto doccia e l'impianto idraulico relativo. La responsabilità dell'istallazione è a cura dell'installatore.

- Ricordiamo che l'installatore è il solo responsabile del rispetto delle norme di installazione vigente nel paese cui opera.

- Verificare la presenza di tutti gli articoli all'interno dell'imballo tramite il Packing List riportato alla pagina seguente. Verificare inoltre che i componenti non presentino difetti visibili.

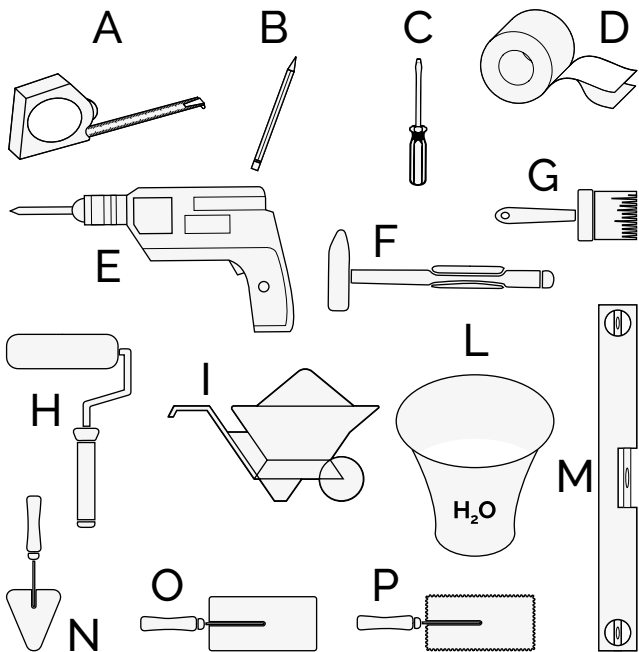
- Grande cura deve essere osservata con gli utensili, gli elementi di giunzione all'impianto etc. in modo da non danneggiare, durante l'installazione, la finitura di alta qualità di questo prodotto.

- Qualora rileviate dei difetti contattate immediatamente Devon&Devon.

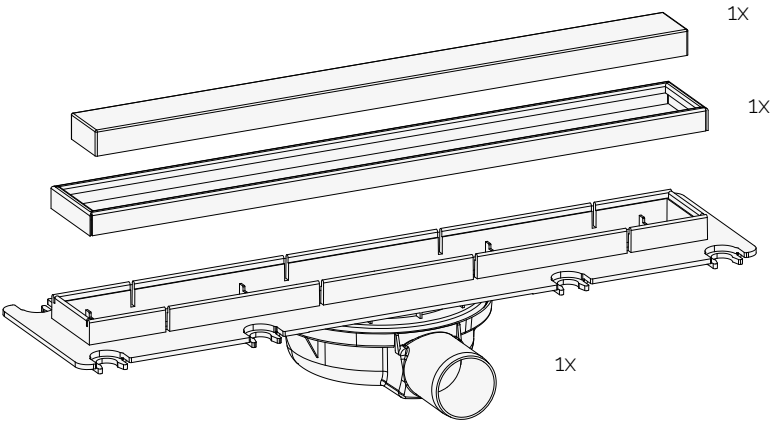
Devon&Devon si riserva il diritto di modificare il prodotto per ragioni tecnico-produttive. Non ci riterremo in ogni caso responsabili di inconvenienti causati dalle suddette modifiche.

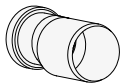
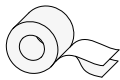
ATTREZZI NECESSARI (NON FORNITI DA DEVON&DEVON)

- A. Metro
- B. Matita
- C. Cacciavite a taglio
- D. Scotch
- E. Avvitatore
- F. Martello
- G. Pennello
- H. Rullo
- I. Cemento
- L. Secchio Acqua
- M. Livella
- N. Cazzuola
- O. Spatola
- P. Rastrello



PACKING LIST (CANALINA PIASTRELLABILE PER DOCCIA FILO PAVIMENTO)



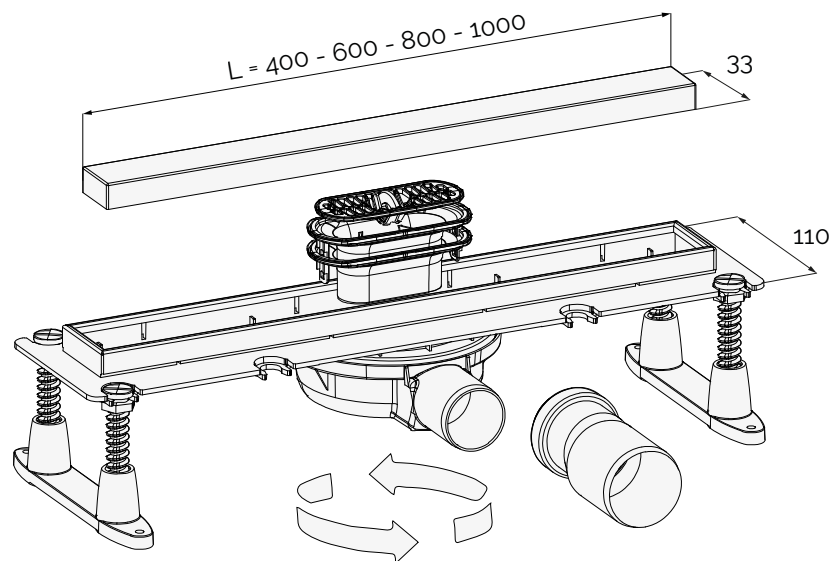
L < 600mm 2x L ≥ 600mm 3x L ≥ 800mm 4x		1X		1X	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1X		1X	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1X		1X	

IL DISEGNO SI RIFERISCE A UN MODELLO BASE DI CANALINA PIASTRELLABILE PER DOCCIA FILO PAVIMENTO.
LE ISTRUZIONI, INDIPENDENTEMENTE DAL DISEGNO, SONO SEMPRE LE MEDESIME
PER TUTTI I MODELLI DI CANALINA PIASTRELLABILE PER DOCCIA FILO PAVIMENTO.

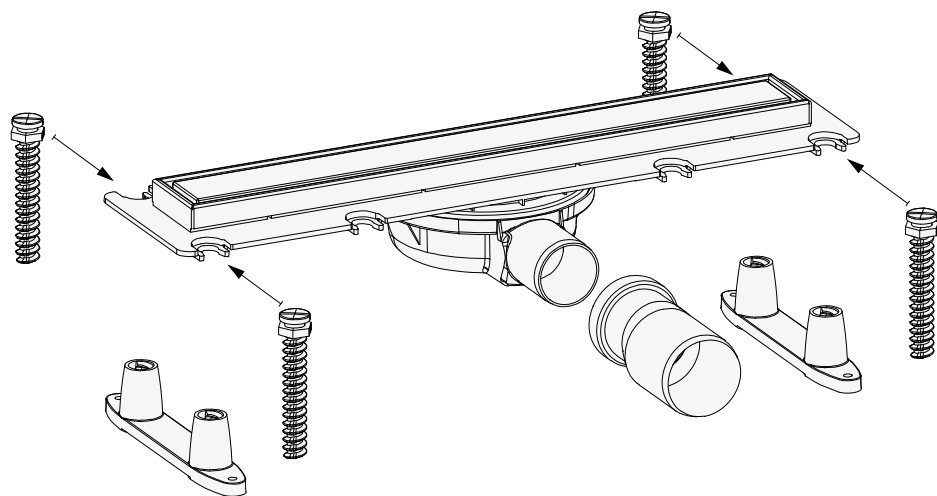
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Prima di procedere all'installazione si raccomanda di prendere visione delle note tecniche del prodotto scaricabili dal sito www.devon-devon.com.

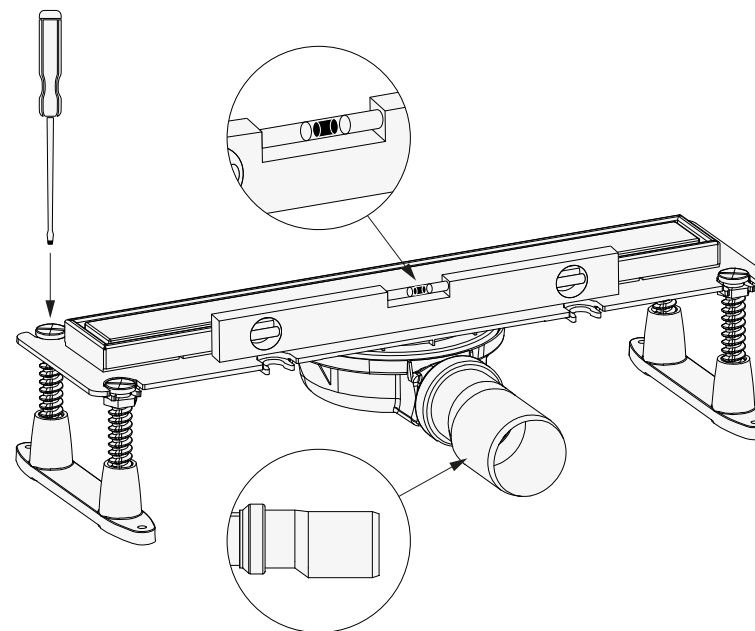
1



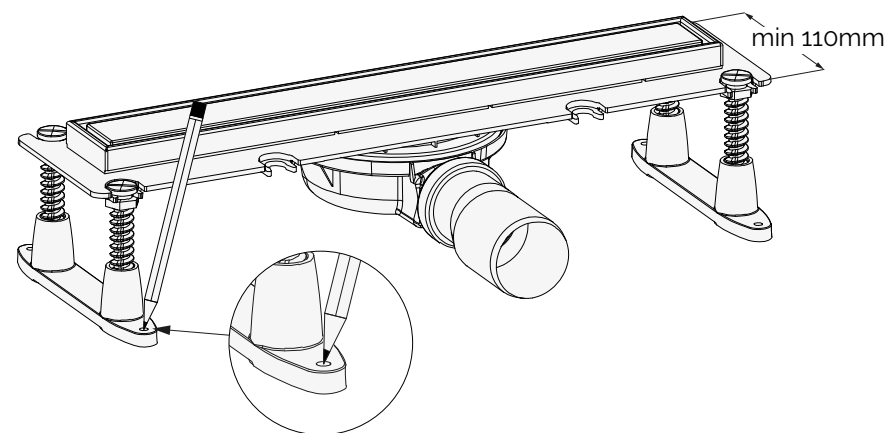
2



3

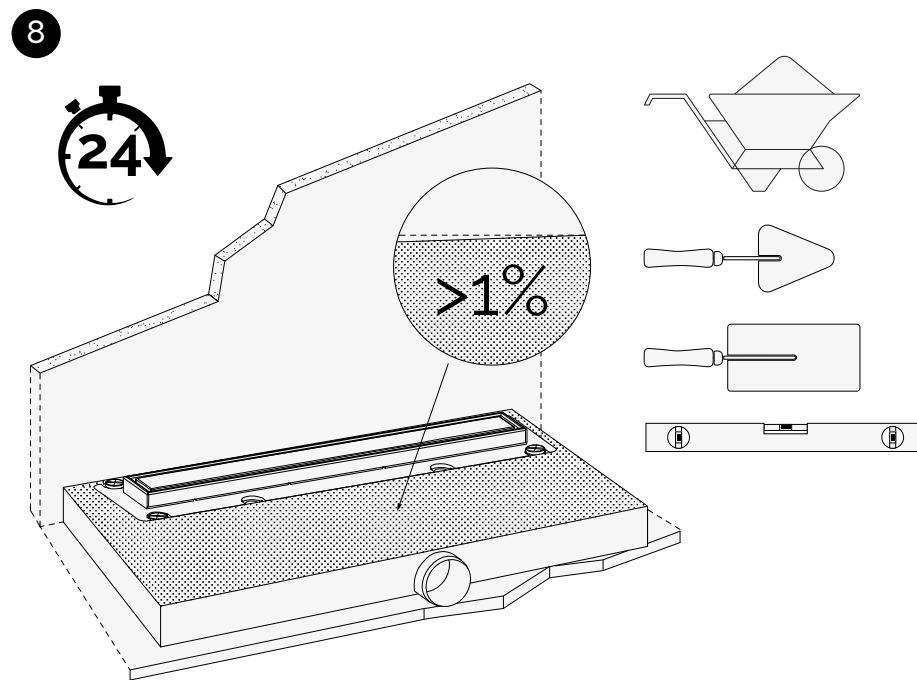
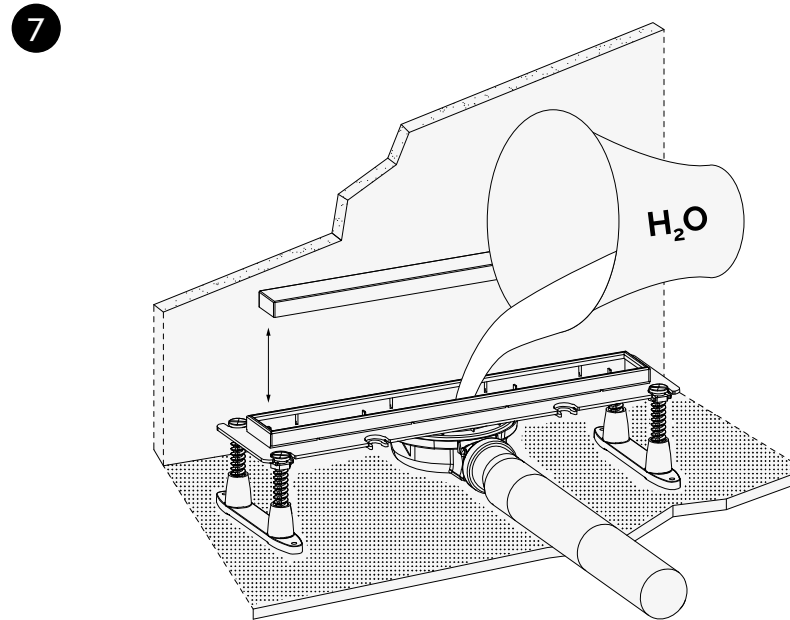
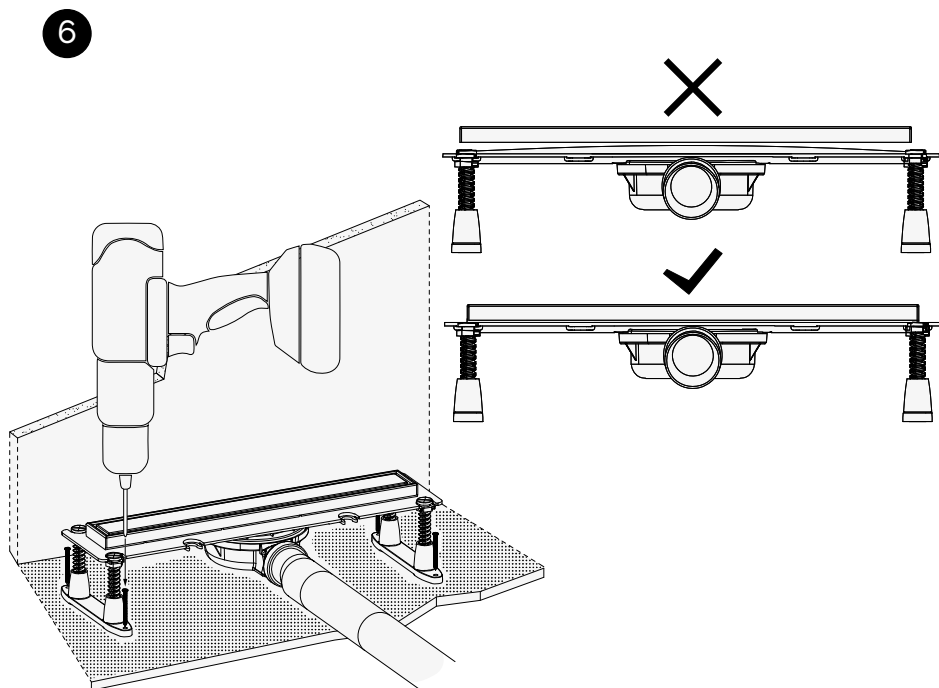
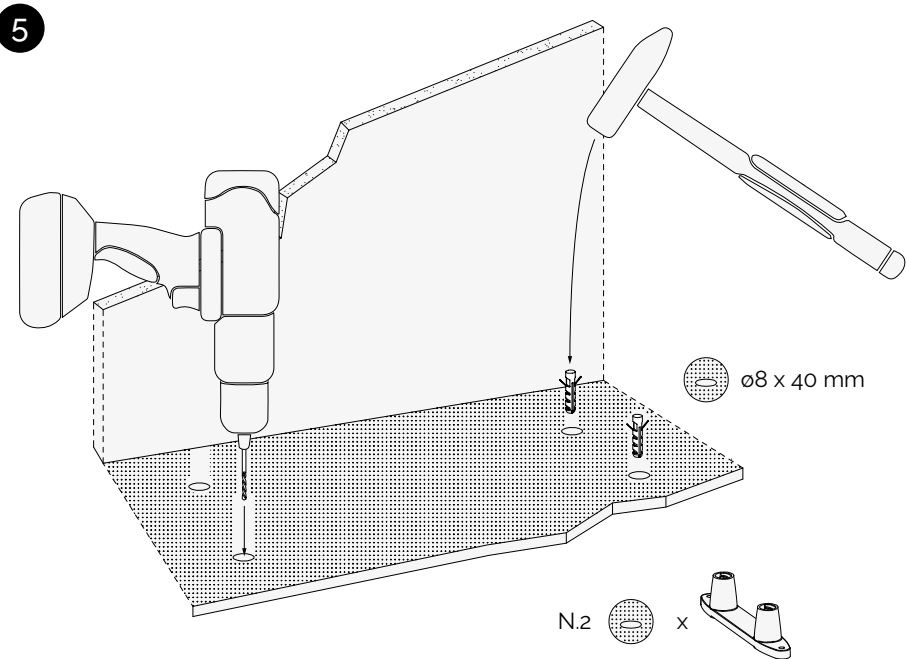


4

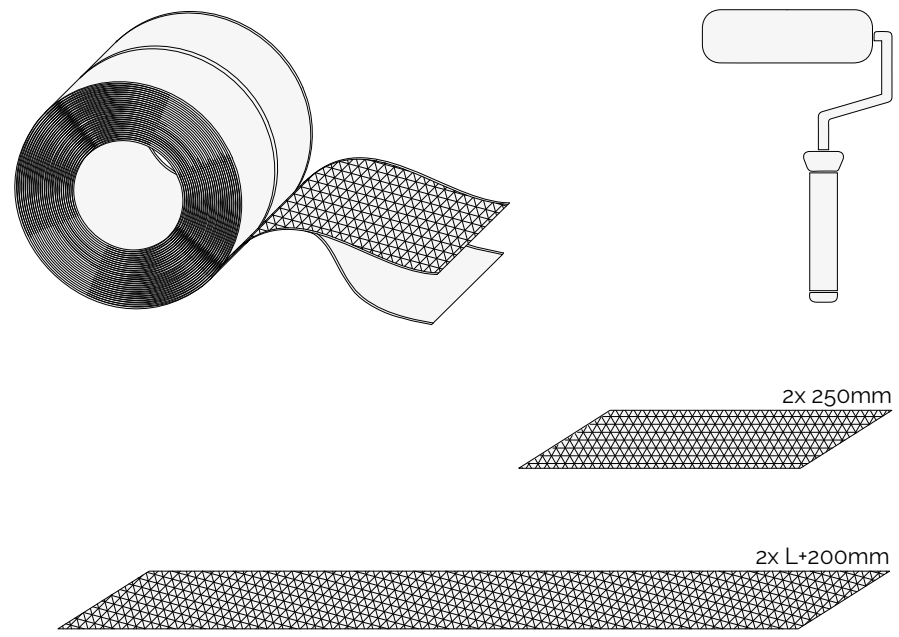


I
T
A

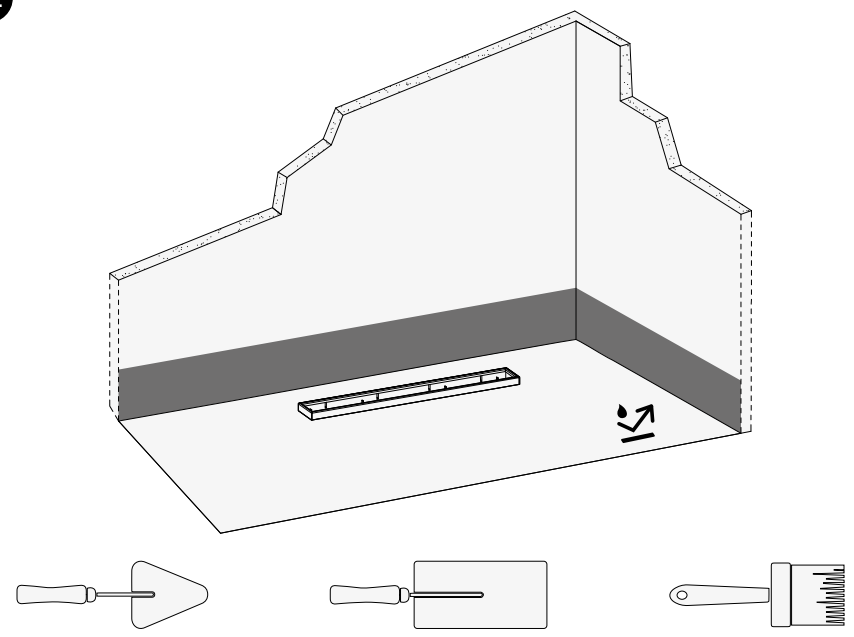
I
T
A



9

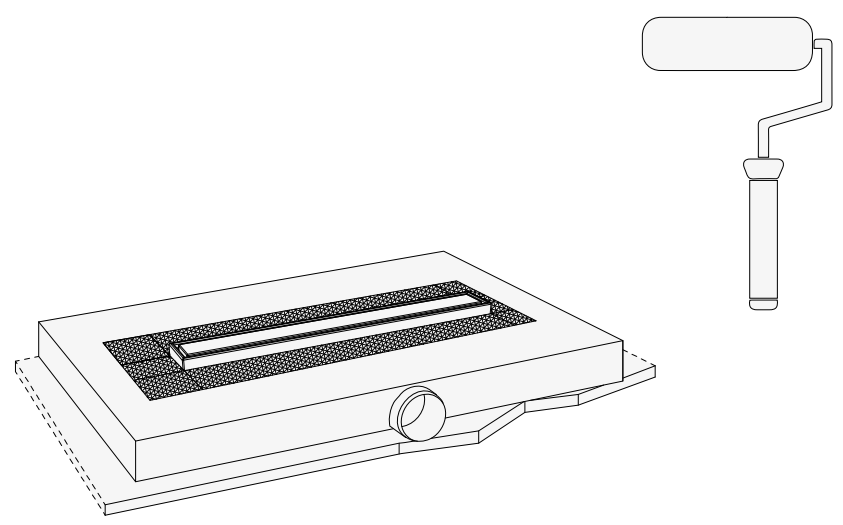


11

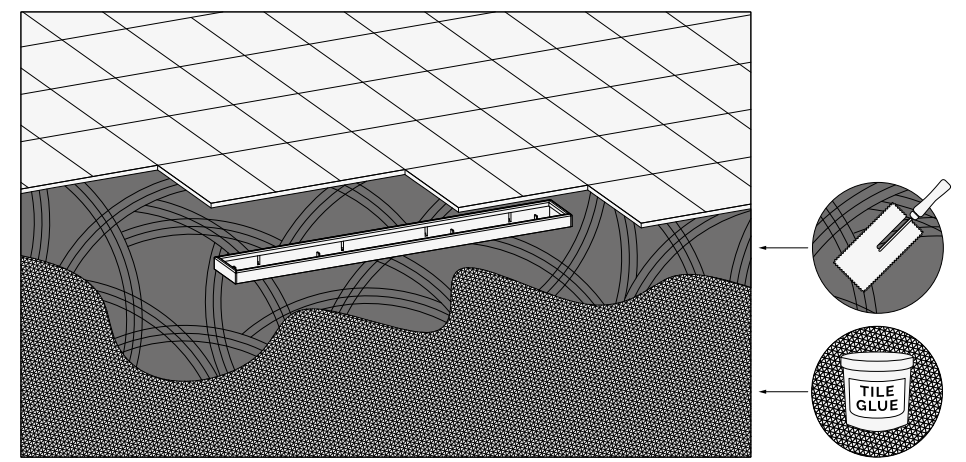


I
T
A

10

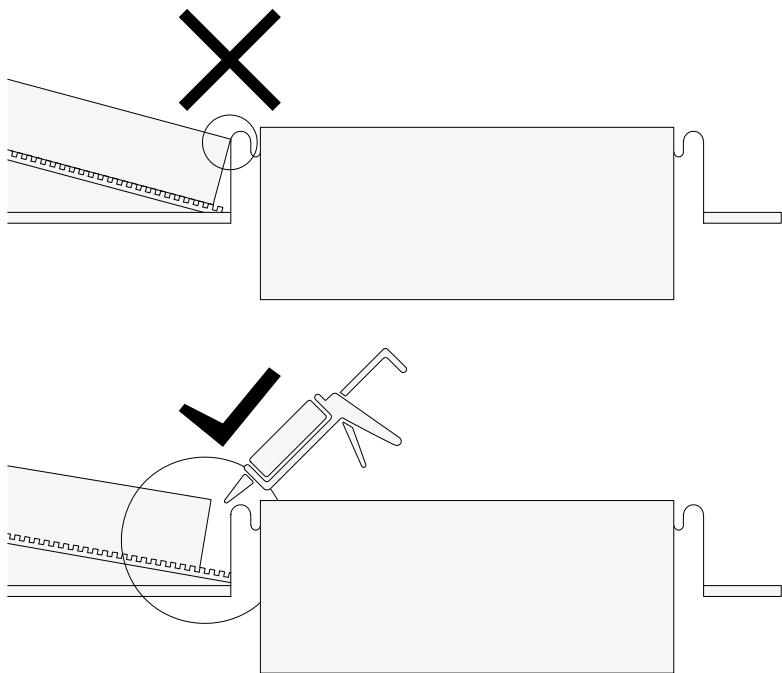


12

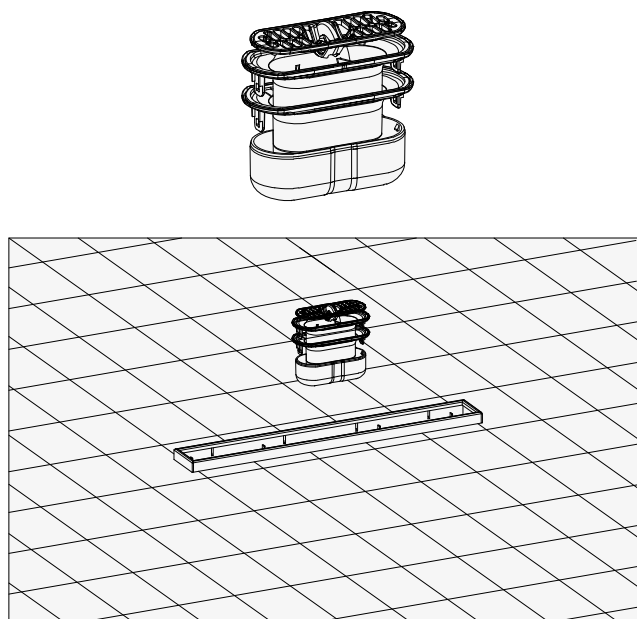


I
T
A

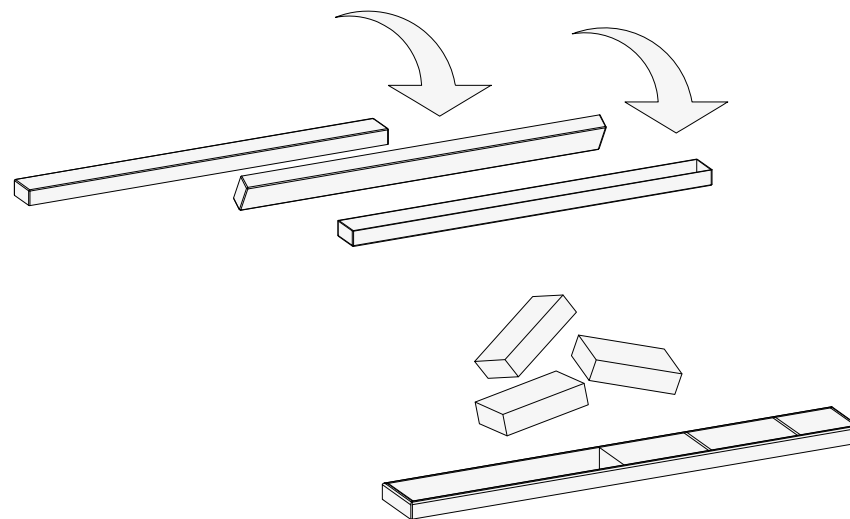
13



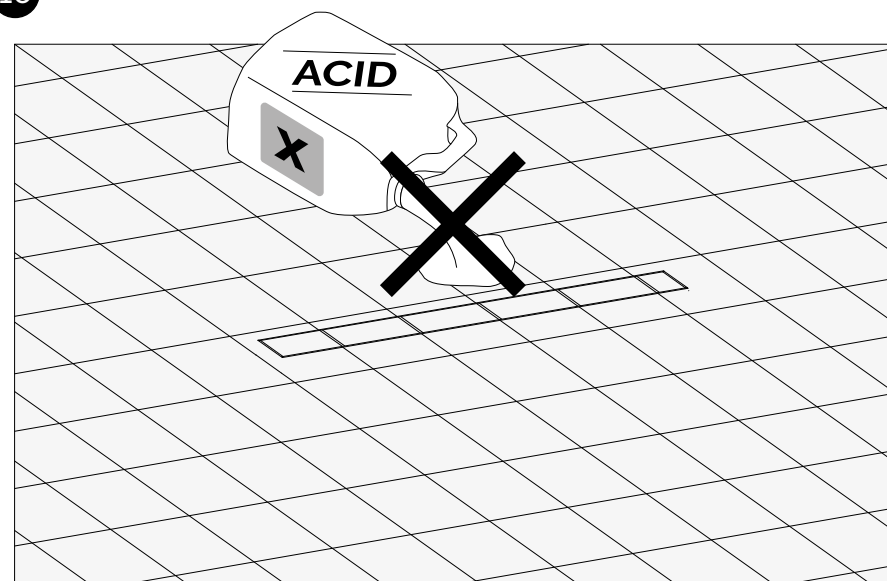
14



15



16



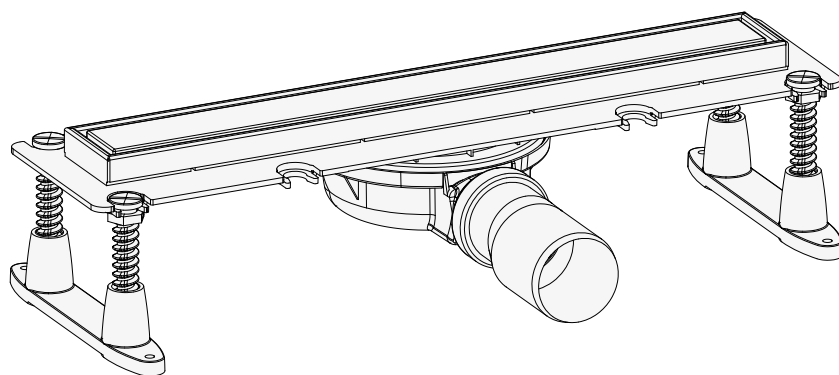
ASSEMBLY INSTRUCTIONS & USER GUIDE

Thank you for choosing a Devon&Devon product.

Please read this manual before assembling the product.

Before proceeding with the installation and use of the tileable drain for floor flush shower, please also read the technical notes of each individual product available on the website www.devon-devon.com.

TILEABLE DRAIN FOR FLOOR FLUSH SHOWER



THE DRAWING REFERS TO A BASIC MODEL OF TILEABLE DRAIN FOR FLOOR FLUSH SHOWER.
THE INSTRUCTIONS, REGARDLESS OF THE DESIGN, ARE ALWAYS THE SAME
FOR ALL MODELS OF TILEABLE DRAIN FOR FLOOR FLUSH SHOWER.

INDEX OF TILEABLE DRAIN FOR FLOOR FLUSH SHOWER

Page 19	- Warnings
Page 20	- Before you begin
Page 20	- Implements required
Page 21	- Packing list
Page 22	- Assembly instructions

WARNINGS

The device is only safe if it is installed by qualified personnel and used as intended and in accordance with the maintenance regulations.

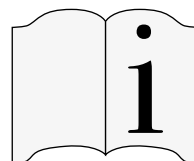
The replacement of any components must be carried out by qualified personnel in compliance with current standards and using materials with the same thermal and mechanical characteristics.

Check the integrity of the device before installing it. If you find any defects or have any doubts, please contact your dealer.

All packaging (boxes, plastic bags, polystyrene, etc...) must be kept out of the reach of children as it can be a source of danger (risk of suffocation, abrasions, etc...).

The devices may not have a casing of such a shape and appearance that they can be considered as toys by children.

The device may be used by children under 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or the necessary knowledge, provided they are supervised and in any case only after having received instructions on the safe use of the device and having understood the inherent dangers. Children must not play with the device or carry out unsupervised cleaning or maintenance activities.



To ensure correct use of the device, please read this instruction manual in its entirety and keep it in a safe place.



This symbol warns the reader to consult the documentation included with the device for important safety notices such as warnings and precautions that cannot, for a variety of reasons, be printed on the device itself.

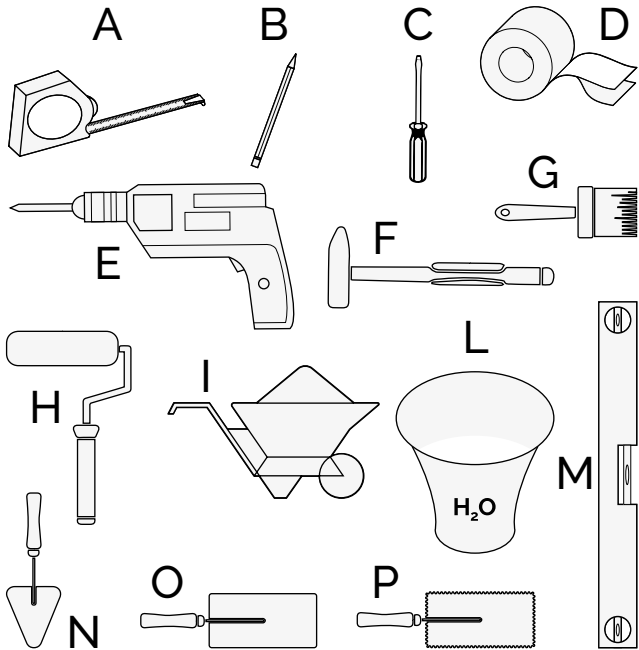
BEFORE YOU BEGIN

- The tileable drain for floor flush shower must be installed by a qualified technician.
- Check that the drain is compatible with the shower tray and relative plumbing. The installer is held solely responsible for installation.
- The installer must comply with the installation regulations in force in the country where he operates.
- Verify the presence of all items inside the package using the Packing List included in the following page. Also verify that none of the components show visible defects.
- Care should be taken to avoid damage when installing or servicing the towel rails by ensuring tools do not come into direct contact with the product service.
- If you should notice any defects please contact Devon&Devon immediately.

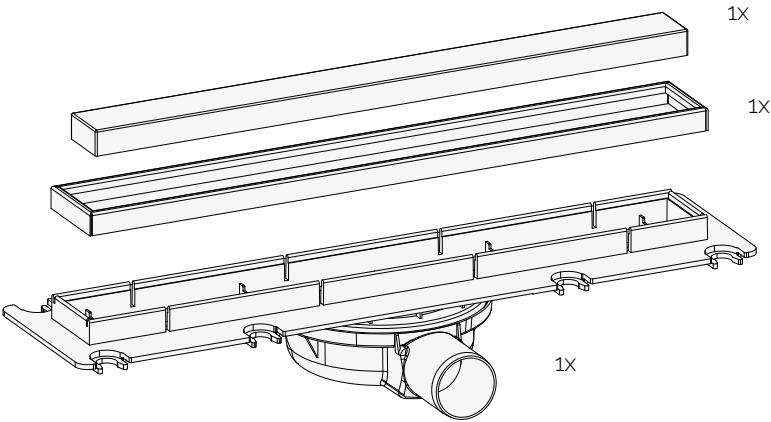
Devon&Devon retains the right to modify the product for technical or production reasons. We will not be held responsible for any inconveniences caused by the above-mentioned changes.

IMPLEMENTS REQUIRED (NOT SUPPLIED BY DEVON&DEVON)

- A. Measuring tape
- B. Pencil
- C. Flat-tip screwdriver
- D. Adhesive tape
- E. Electric screwdriver
- F. Hammer
- G. Paintbrush
- H. Paint roller
- I. Concrete
- L. Bucket of water
- M. Level
- N. Pointing trowel
- O. Construction spatula
- P. Margin trowel



PACKING LIST (TILEABLE DRAIN FOR FLOOR FLUSH SHOWER)

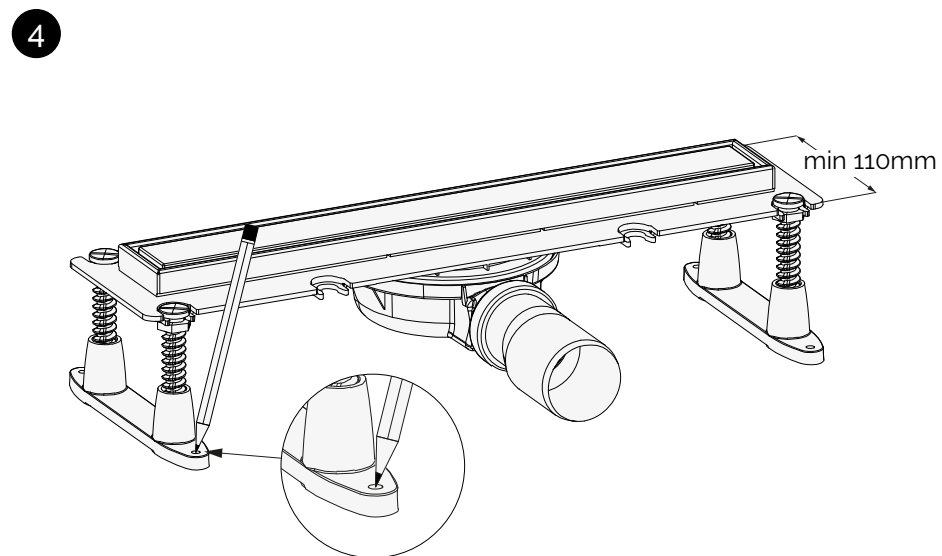
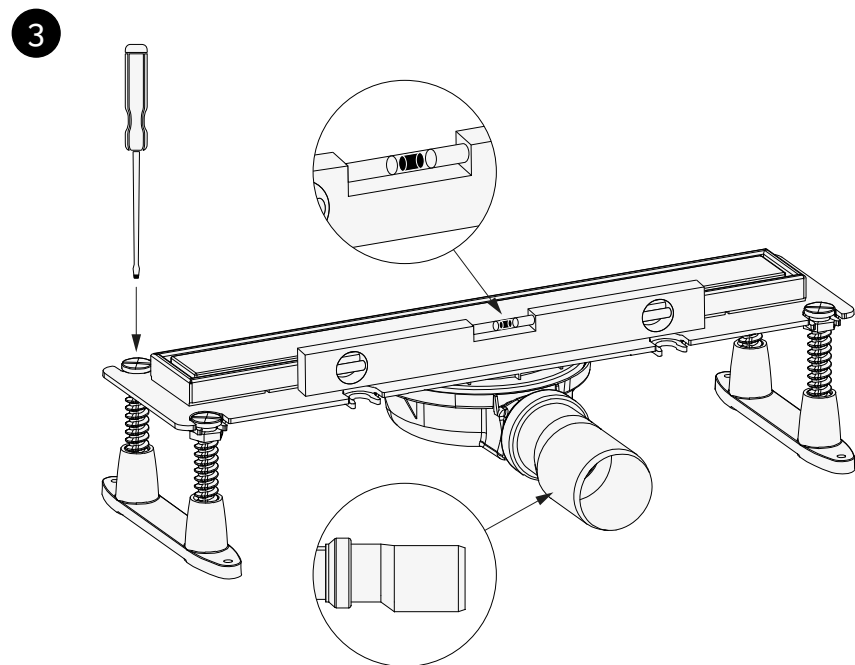
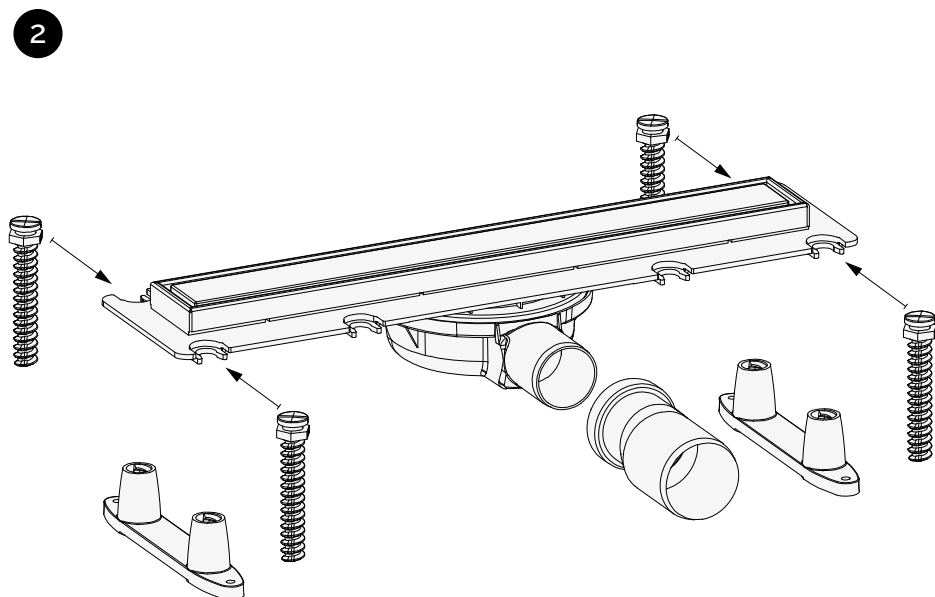
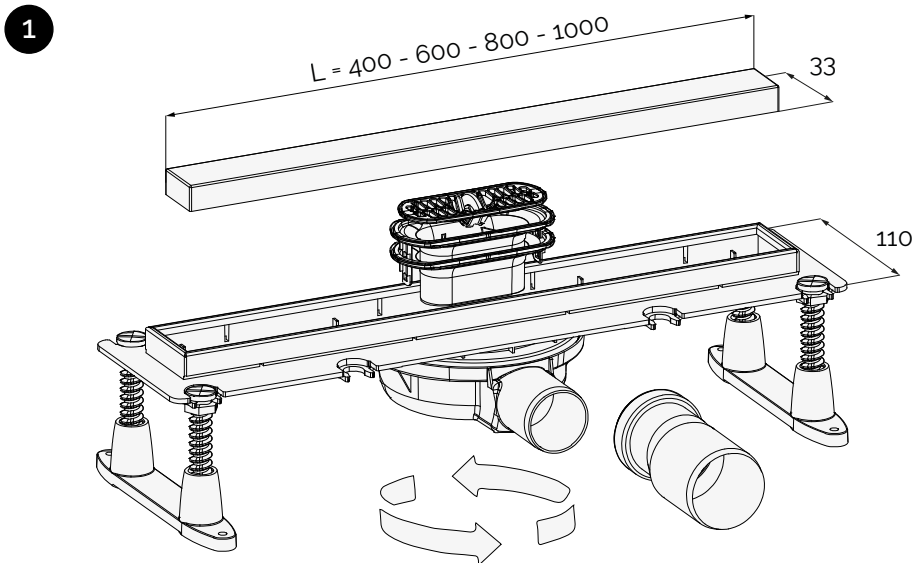


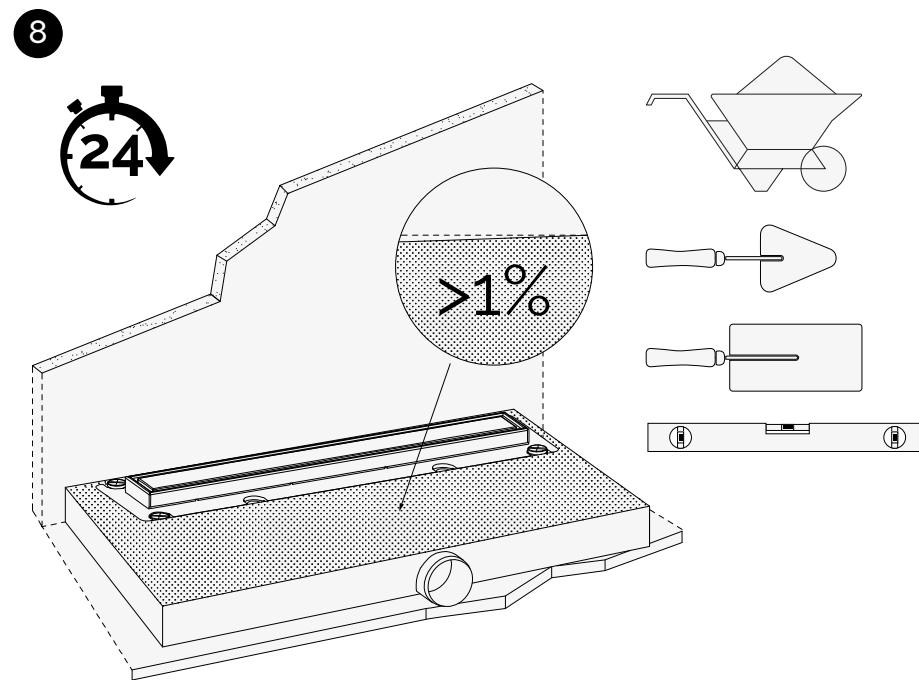
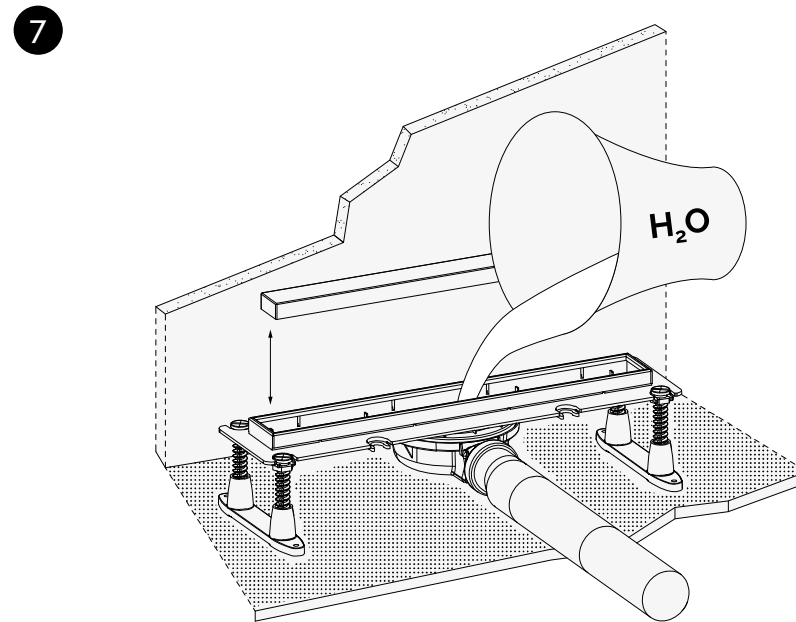
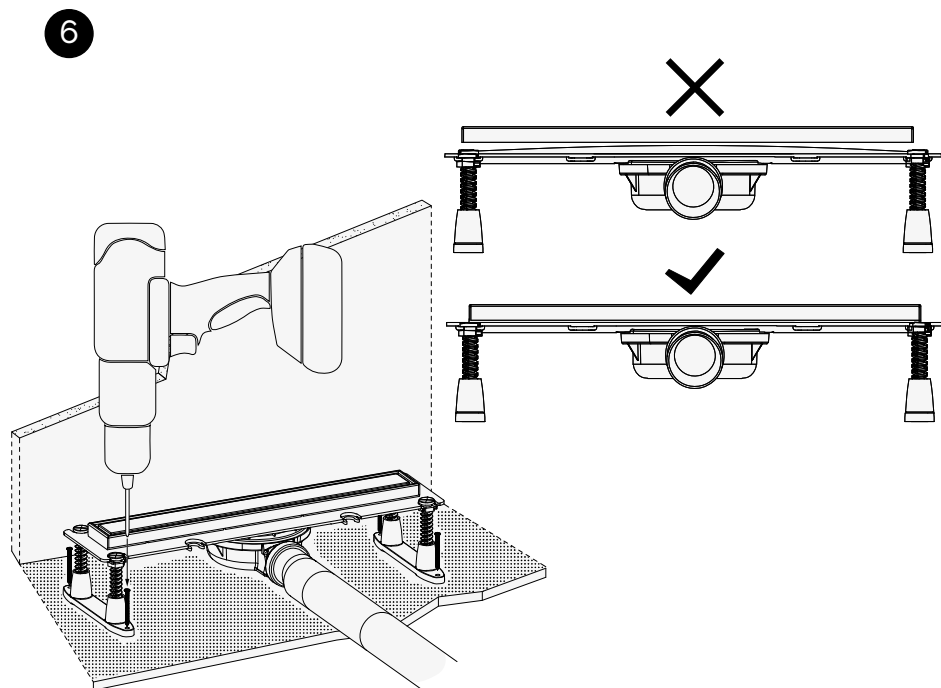
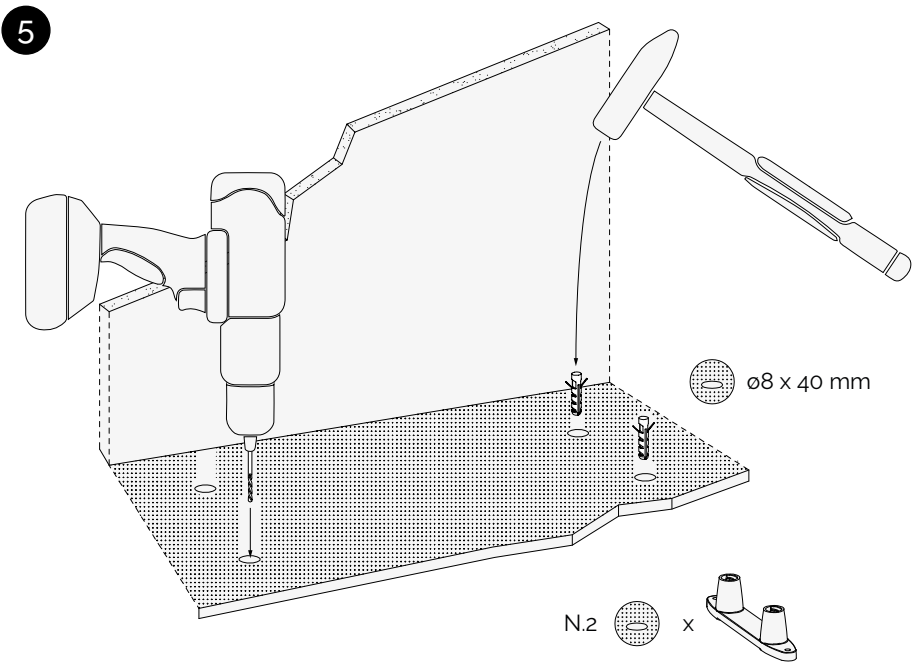
L < 600mm 2x L ≥ 600mm 3x L ≥ 800mm 4x		1x		1x	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1x		1x	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1x		1x	

THE DRAWING REFERS TO A BASIC MODEL OF TILEABLE DRAIN FOR FLOOR FLUSH SHOWER.
THE INSTRUCTIONS, REGARDLESS OF THE DESIGN, ARE ALWAYS THE SAME
FOR ALL MODELS OF TILEABLE DRAIN FOR FLOOR FLUSH SHOWER.

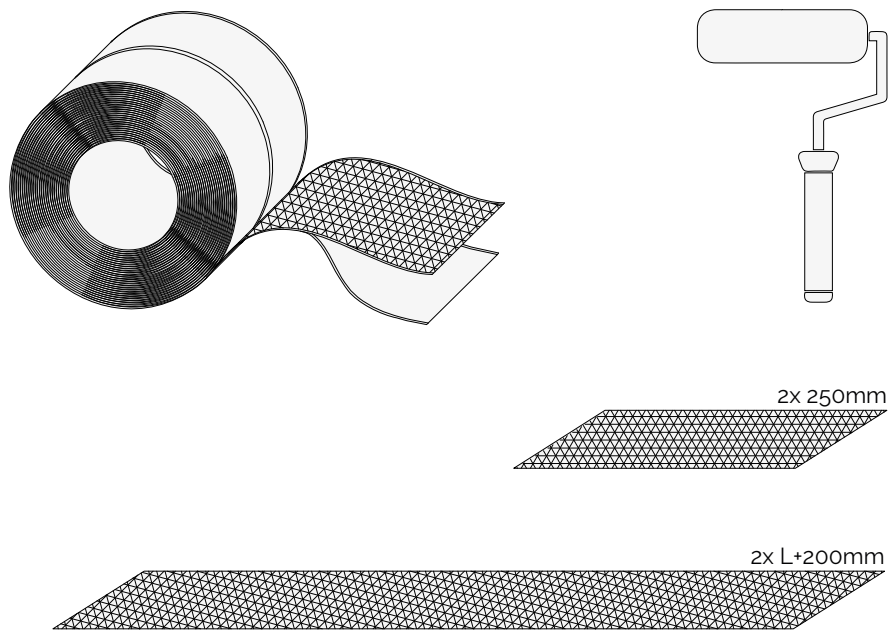
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

It is recommended that you read the product's technical notes, which can be downloaded from www.devon-devon.com, before carrying out installation.

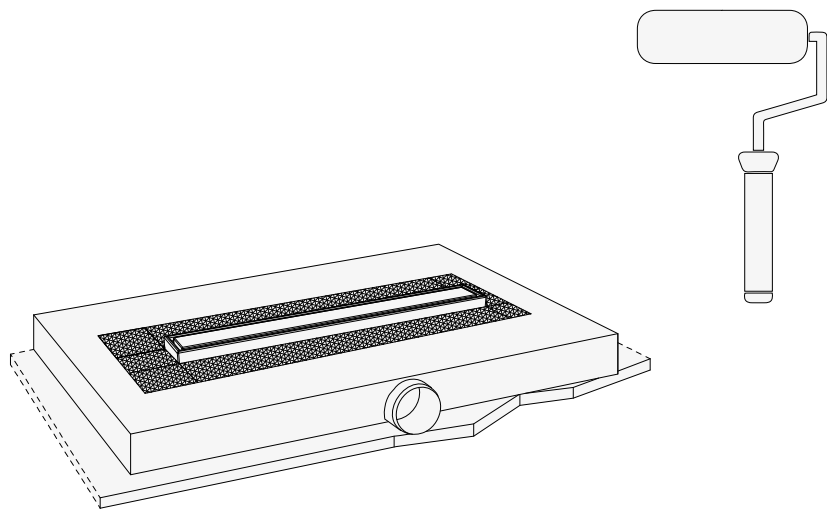




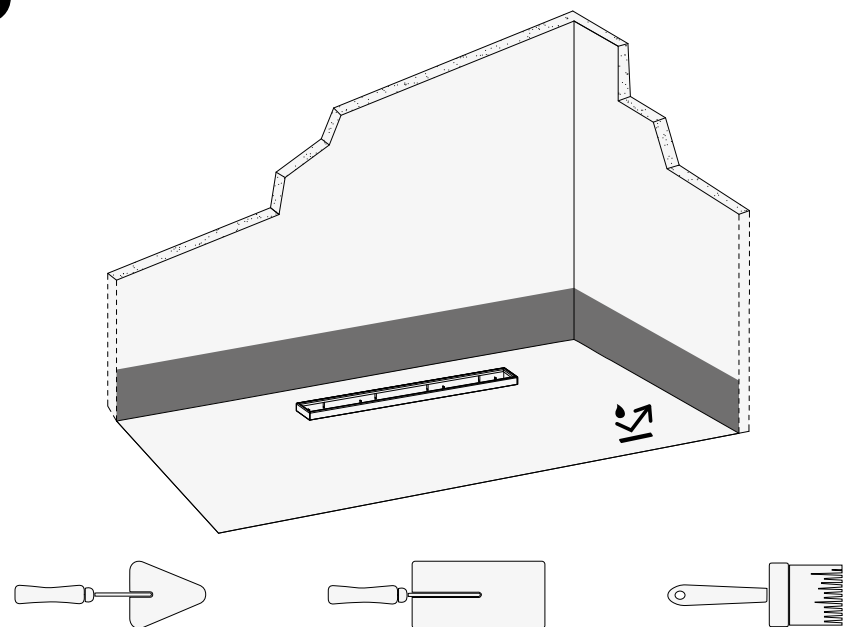
9



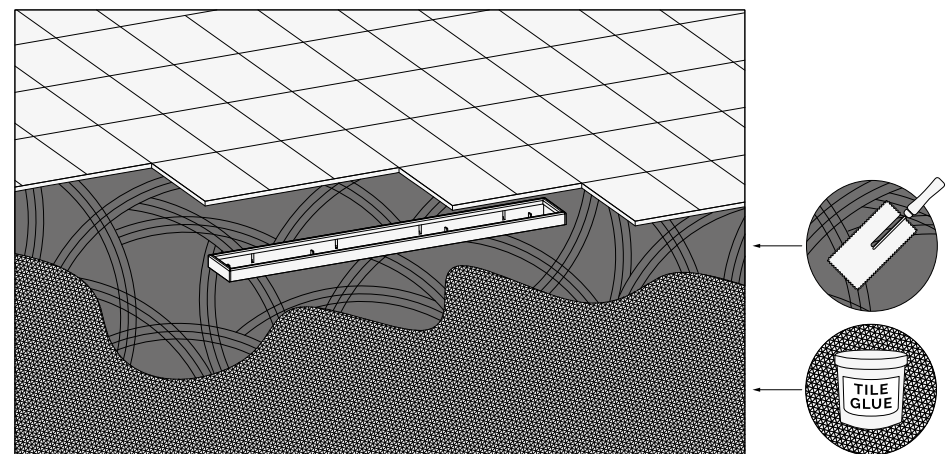
10



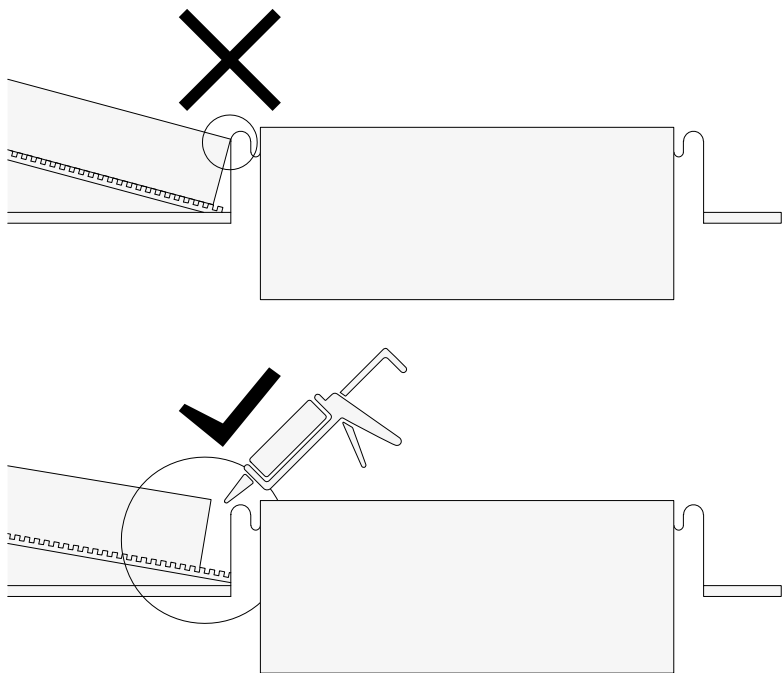
11



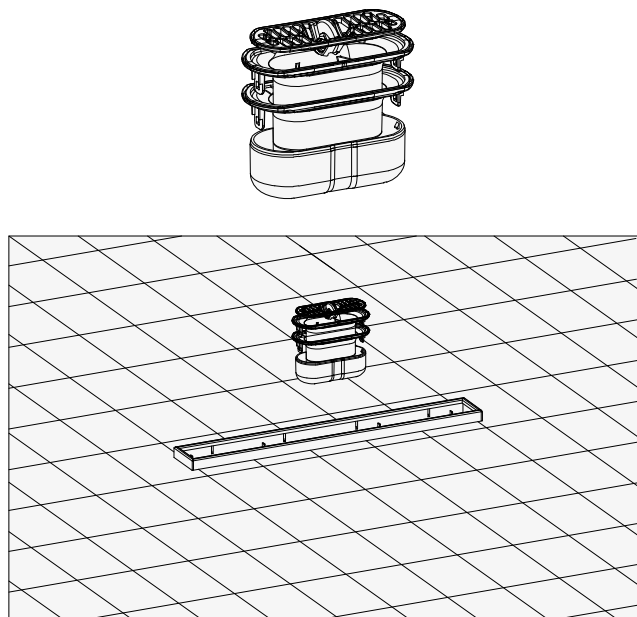
12



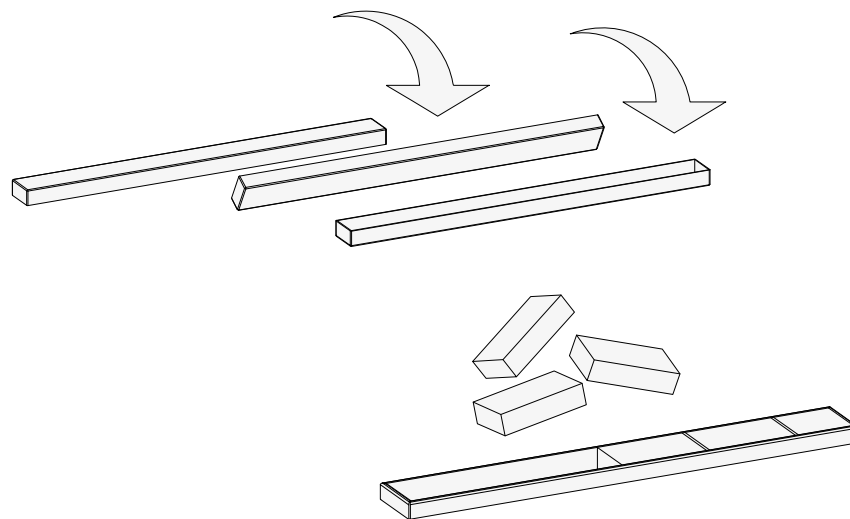
13



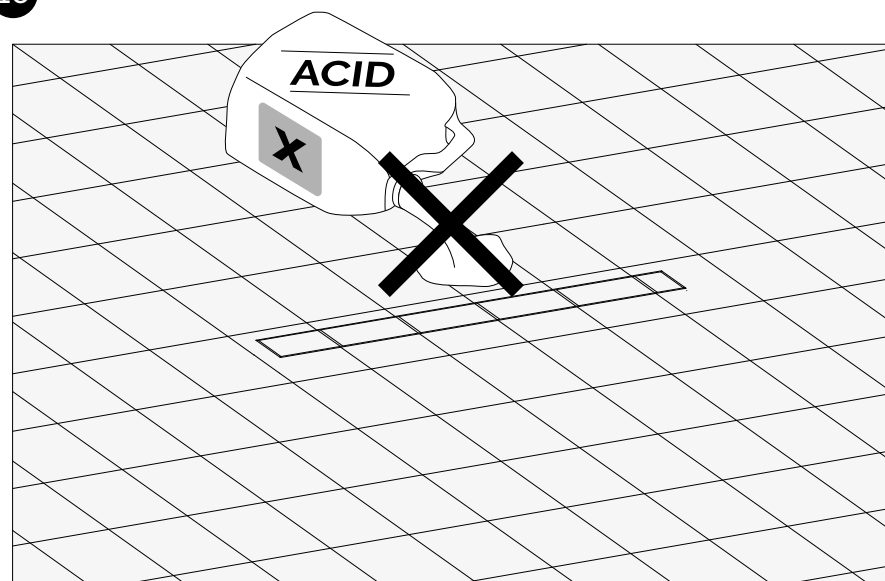
14



15



16



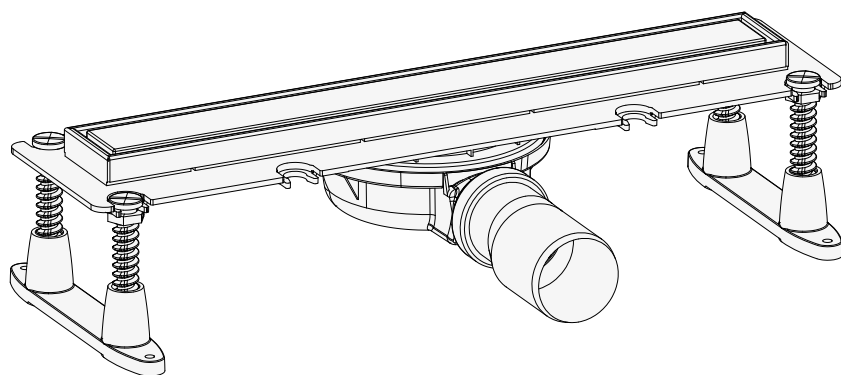
MONTAGEANLEITUNG & BENUTZERHANDBUCH

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt von Devon&Devon entschieden haben

Bitten Sie, diese Anleitung zu lesen, bevor Sie das Produkt installieren.

Bevor Sie mit der Installation und Verwendung der befließbaren Duschrinne für bodengleiche Duschen fortfahren, lesen Sie bitte auch die technischen Hinweise zu jedem einzelnen Produkt, die Sie auf der Website finden
www.devon-devon.com

BEFLIESBARE DUSCHRINNE FÜR BODENGLEICHE DUSCHE



**DIE TECHNISCHE ZEICHNUNG BEZIEHT SICH AUF EIN BASISMODELL EINER
BEFLIESBAREN DUSCHRINNE FÜR BODENGLEICHE DUSCHEN.
DIE ANWEISUNGEN SIND, UNABHÄNGIG VOM DESIGN, IMMER DIE GLEICHEN
FÜR ALLE MODELLE EINER BEFLIESBAREN DUSCHRINNE FÜR BODENGLEICHE DUSCHEN.**

INDEX BEFLIESBARE DUSCHRINNE FÜR BODENGLEICHE DUSCHE

- Seite 33 - Hinweise
- Seite 34 - Bevor sie anfangen
- Seite 34 - Erforderliches Werkzeug
- Seite 35 - Packliste
- Seite 36 - Montageanleitung

HINWEISE

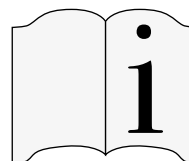
Das Gerät ist nur dann sicher, wenn es von qualifiziertem Personal installiert und bestimmungsgemäß und unter Beachtung der Wartungsvorschriften verwendet wird. Jeder Austausch von Bauteilen muss von qualifiziertem Personal unter Einhaltung der geltenden Normen und unter Verwendung von Materialien mit denselben thermischen und mechanischen Eigenschaften vorgenommen werden.

Überprüfen Sie vor dem Einbau des Geräts dessen Unversehrtheit. Wenn Sie Mängel feststellen oder Zweifel haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Verpackungselemente (Kartons, Plastiktüten, Styropor usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da diese Materialien eine Gefahrenquelle darstellen können (Erstickungsgefahr, Schürfwunden usw.).

Die Geräte dürfen kein Verpackungen haben, die so geformt und verziert sind, dass sie von Kindern als Spielzeug angesehen werden können.

Das Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden und in jedem Fall erst, nachdem sie eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen oder unbeaufsichtigt Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.



Für die korrekte Verwendung des Geräts lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vollständig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.



Dieses Symbol weist den Leser darauf hin, dass wichtige Sicherheitshinweise wie Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen, die aus verschiedenen Gründen nicht auf dem Gerät selbst aufgedruckt werden können, in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation zu finden sind.

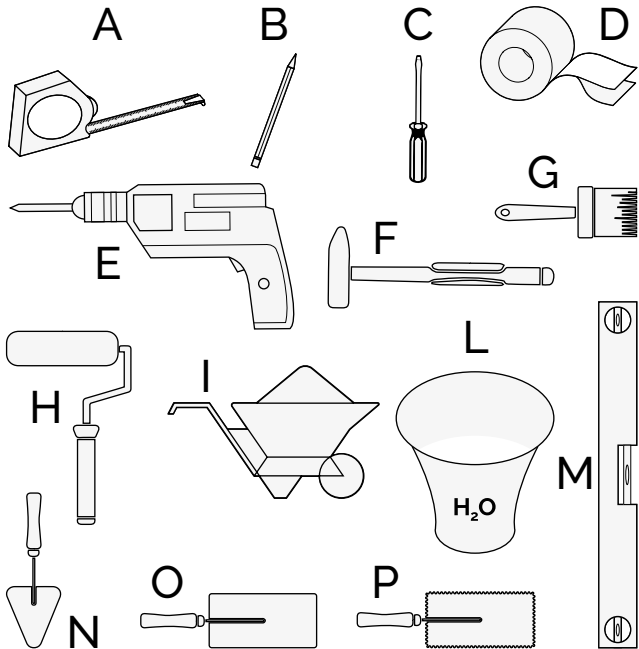
BEVOR SIE ANFANGEN

- Die Installation der befliesbaren Duschrinne für bodengleiche Duschen muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Duschrinne mit der Duschwanne und dem entsprechenden Sanitärsystem kompatibel ist. Der Einbau liegt in der Verantwortung des Installateurs.
- Denken Sie daran, dass der Installateur allein für die Einhaltung der geltenden Installationsvorschriften des Landes, in dem er tätig ist, verantwortlich ist.
- Überprüfen Sie mit Hilfe der Packing List auf der nächsten Seite, ob in der Verpackung alle Artikel vorhanden sind. Überprüfen Sie außerdem, dass keines der Teile sichtbare Fehler aufweist.
- Bei der Handhabung mit Werkzeug muss größte Sorgfalt beachtet werden, damit die hochwertige Oberfläche des Heizkörpers nicht beschädigt wird.
- Sie Fehler entdecken, wenden Sie sich unverzüglich an Devon&Devon.

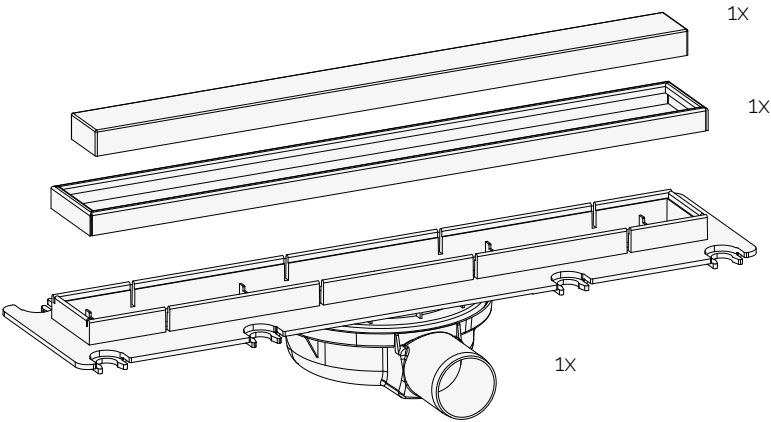
Devon&Devon behält sich das Recht vor, das Produkt aus technisch-produktiven Gründen zu verändern. Wir übernehmen keine Verantwortung für Schwierigkeiten, die als Folge dieser Veränderungen entstehen.

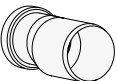
ERFORDERLICHES WERKZEUG (NICHT VON DEVON&DEVON GELIEFERT)

- A. Metermaß
- B. Bleistift
- C. Flachschaubenzieher
- D. Klebeband
- E. Schraubenzieher
- F. Hammer
- G. Pinsel
- H. Walze
- I. Zement
- L. Wassereimer
- M. Wasserwaage
- N. Maurerkelle
- O. Bau Spachtel
- P. Harke



PACKLISTE (BEFLIESBARE DUSCHRINNE FÜR BODENGLEICHE DUSCHE)



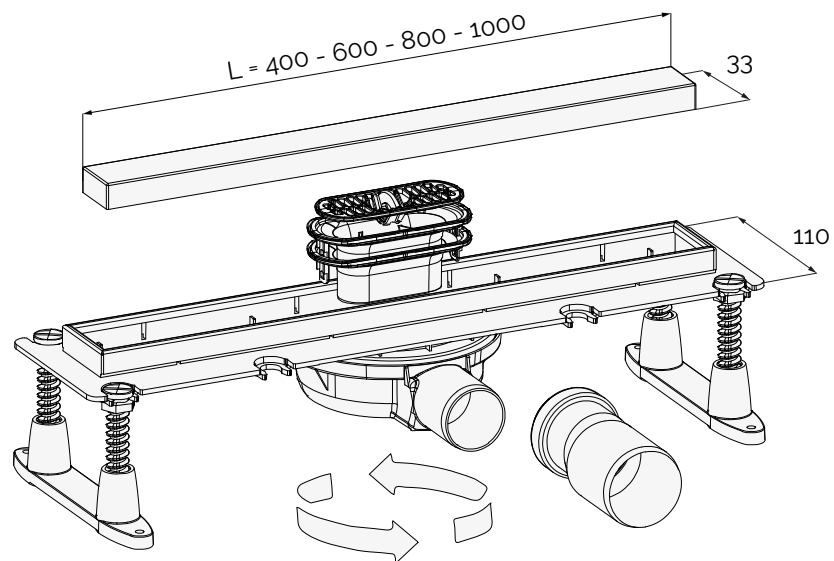
L < 600mm 2x L ≥ 600mm 3x L ≥ 800mm 4x		1X		1X	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1X		1X	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1X		1X	

DIE TECHNISCHE ZEICHNUNG BEZIEHT SICH AUF EIN BASISMODELL EINER BEFLIESBAREN DUSCHRINNE FÜR BODENGLEICHE DUSCHEN. DIE ANWEISUNGEN SIND, UNABHÄNGIG VOM DESIGN, IMMER DIE GLEICHEN FÜR ALLE MODELLE EINER BEFLIESBAREN DUSCHRINNE FÜR BODENGLEICHE DUSCHEN.

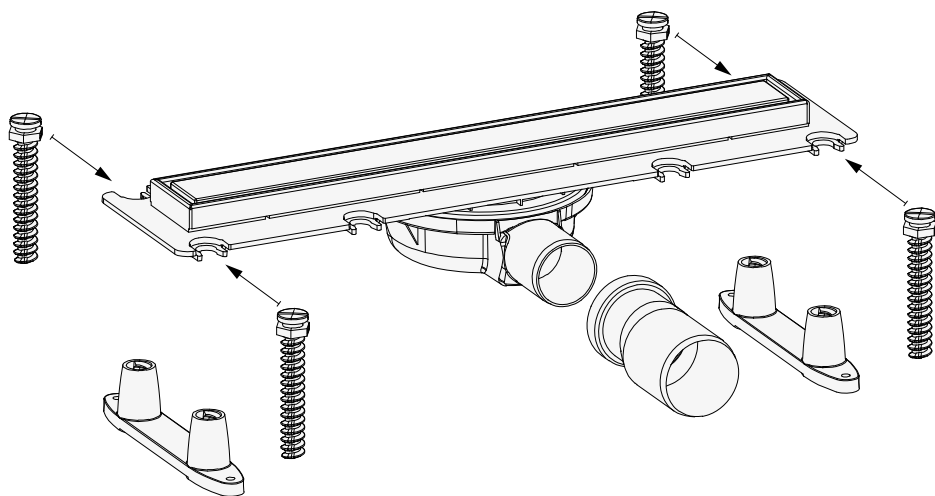
MONTAGEANLEITUNG

Es wird empfohlen, vor der Installation die technischen Hinweise zum Produkt zu lesen, die unter www.devon-devon.com heruntergeladen werden können.

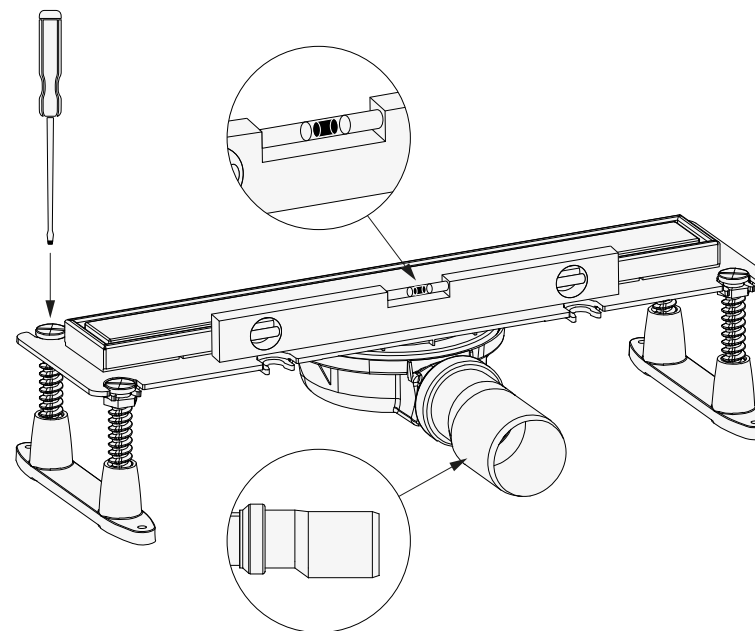
1



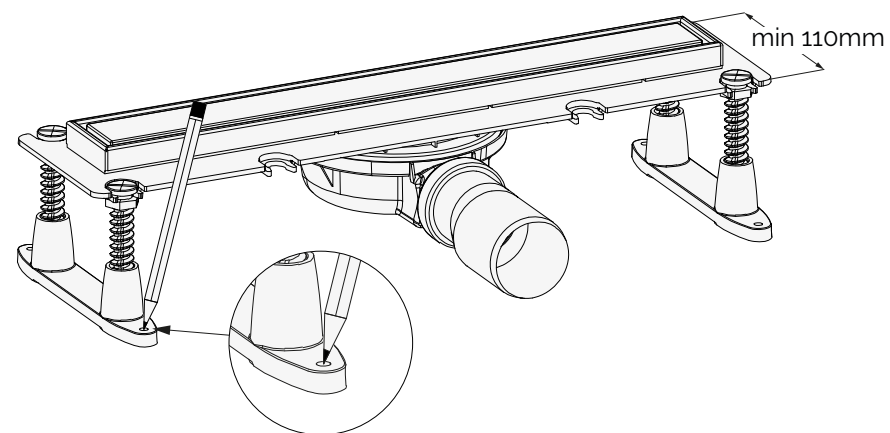
2

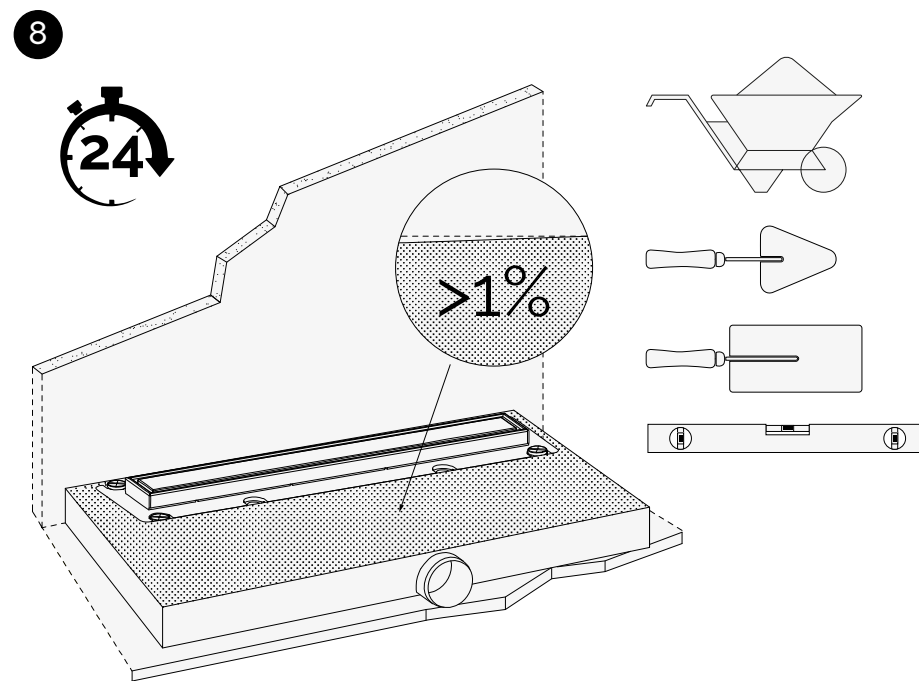
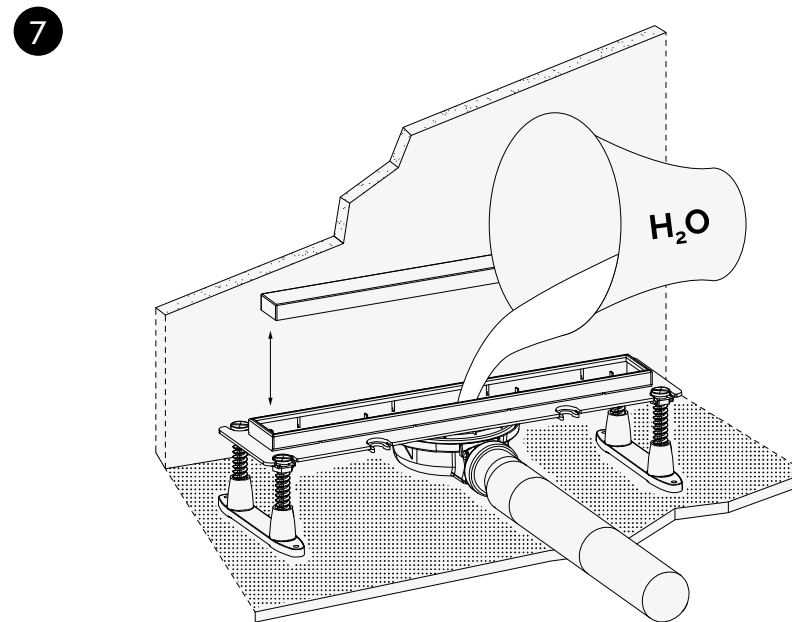
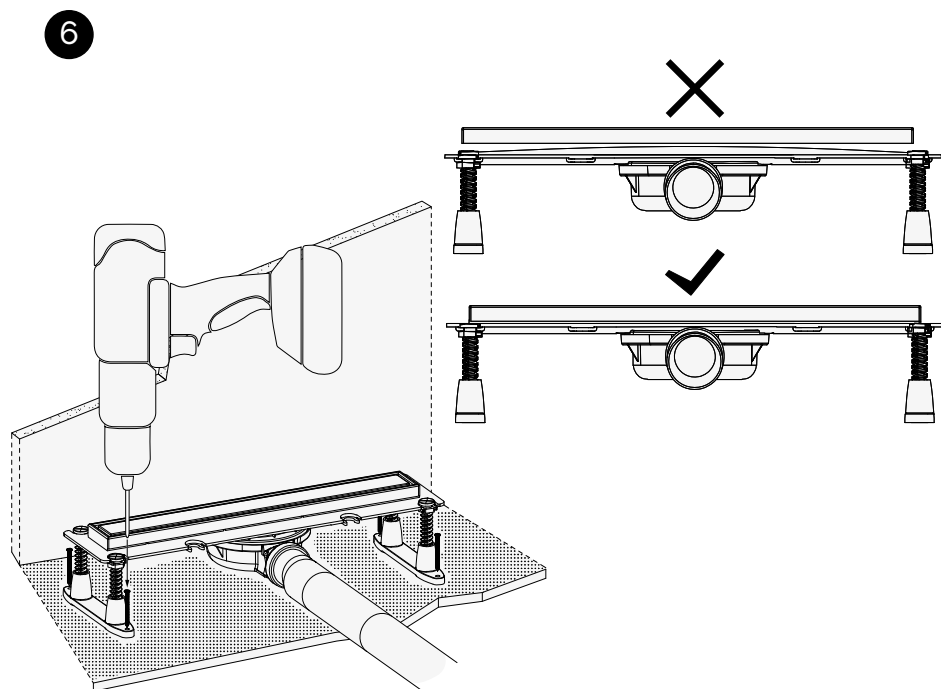
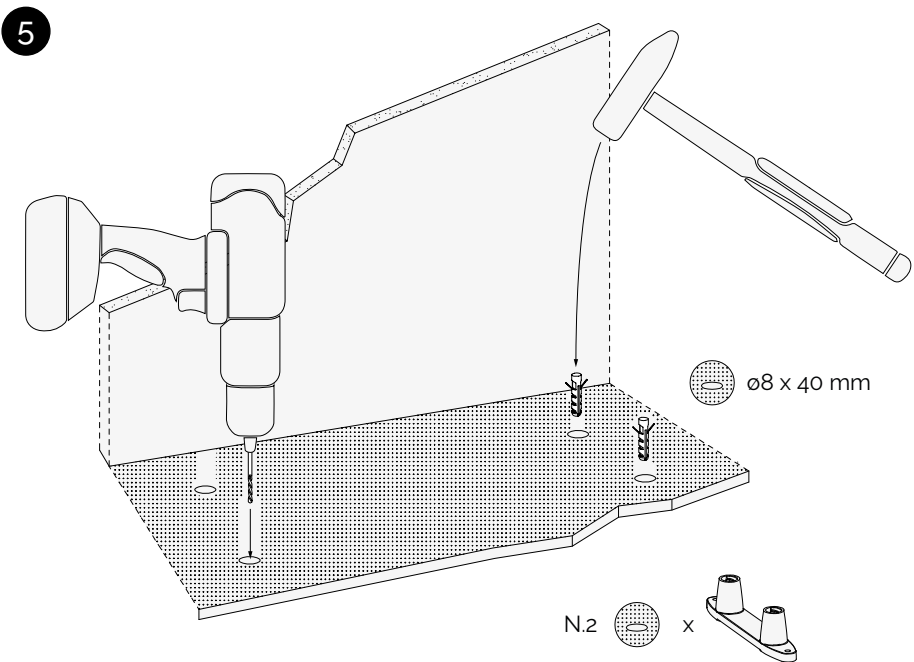


3

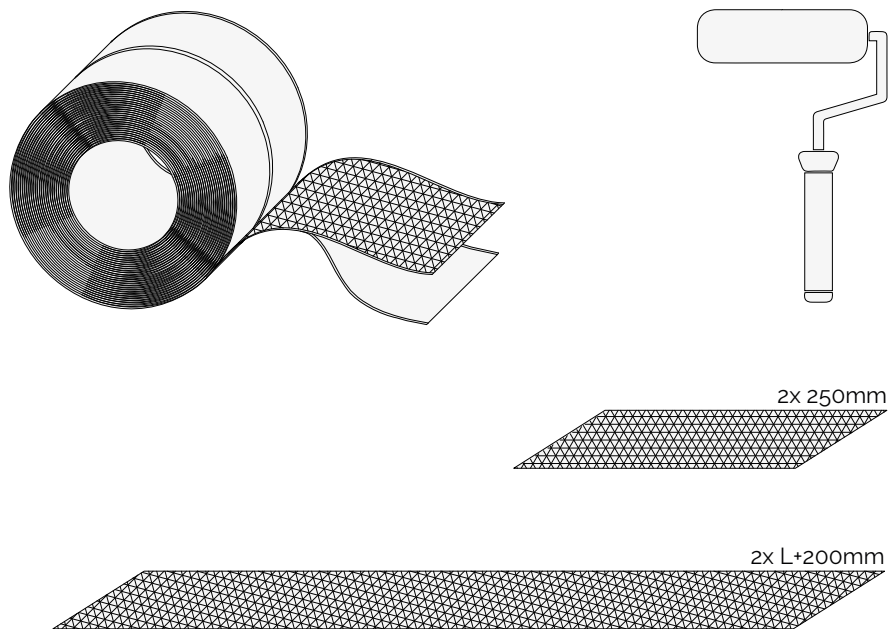


4

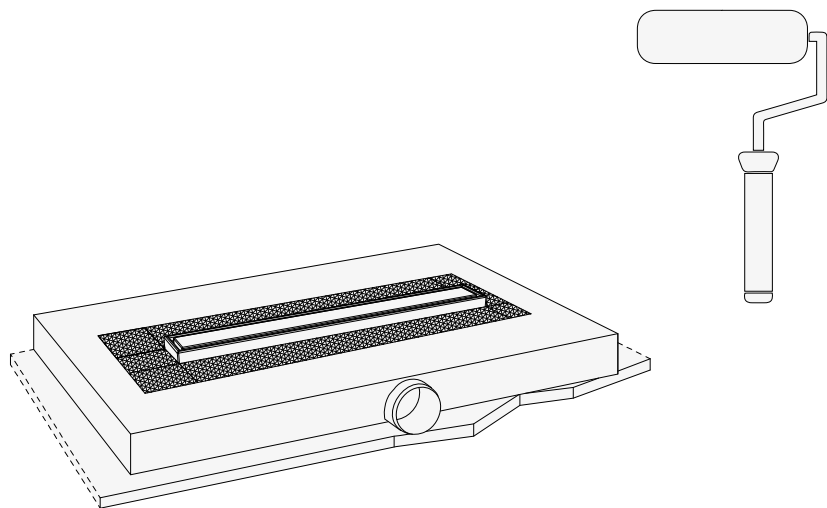




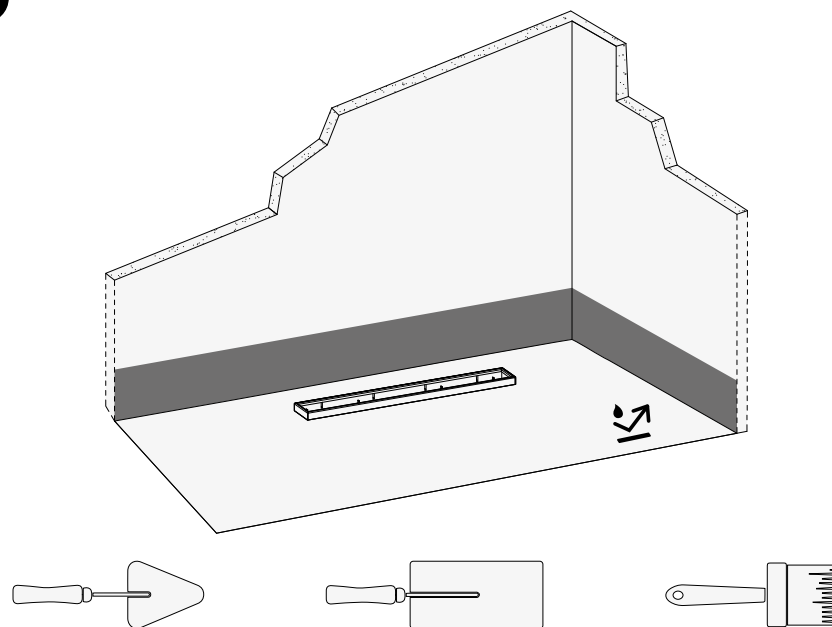
9



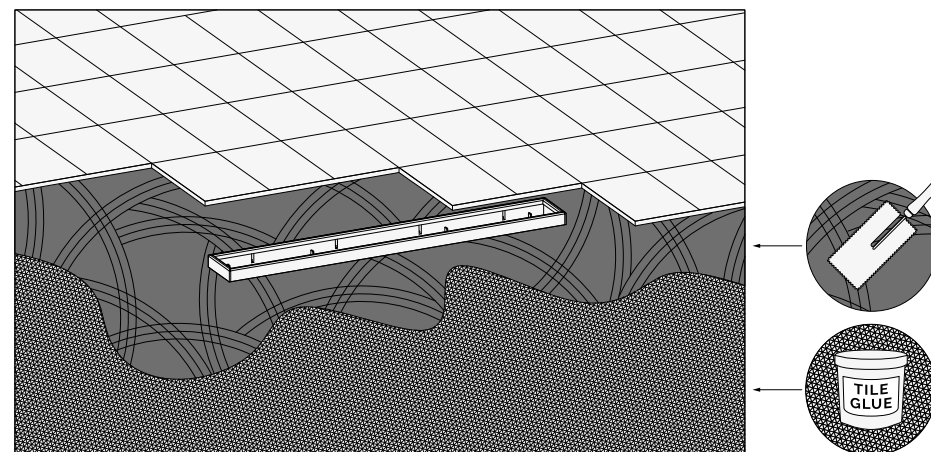
10



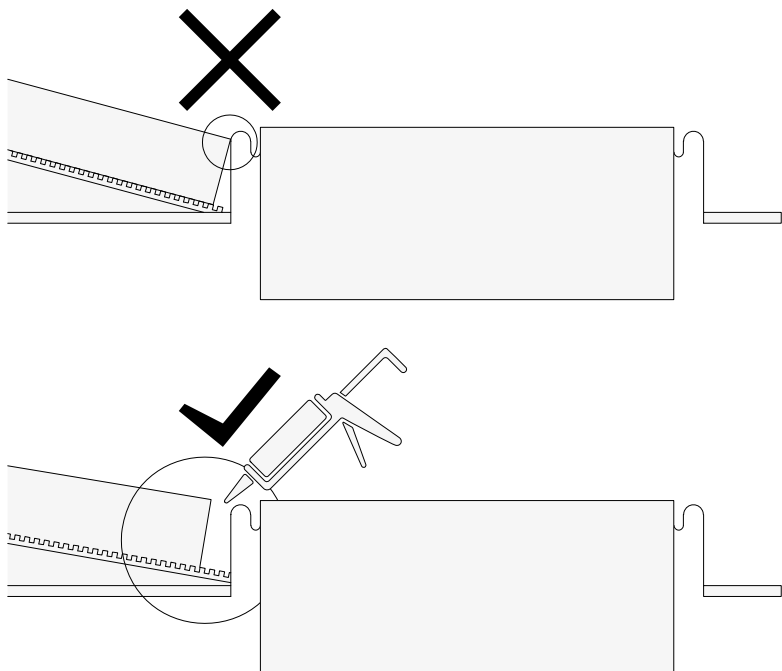
11



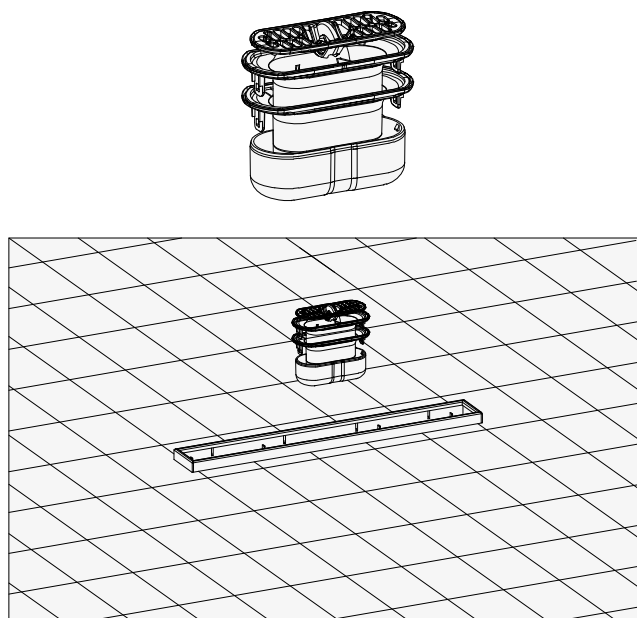
12



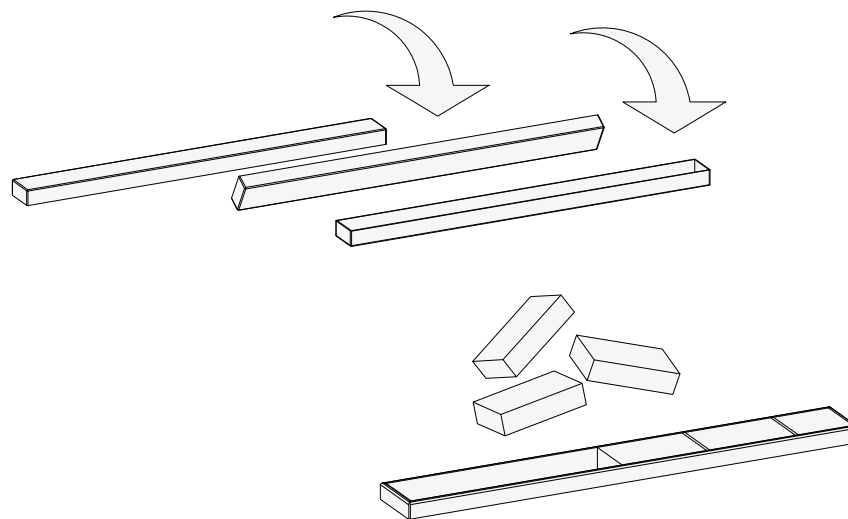
13



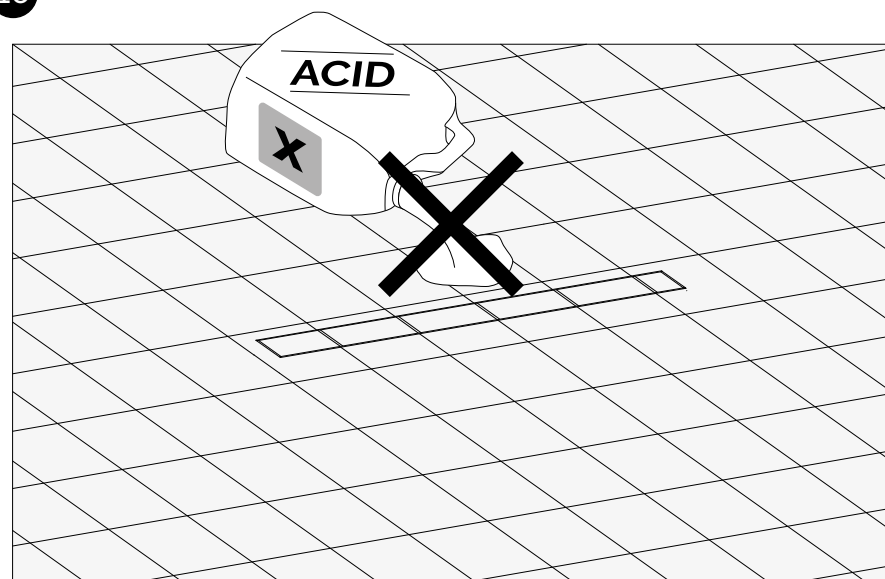
14



15



16



INSTRUCTIONS DE MONTAGE & GUIDE DE L'UTILISATEUR

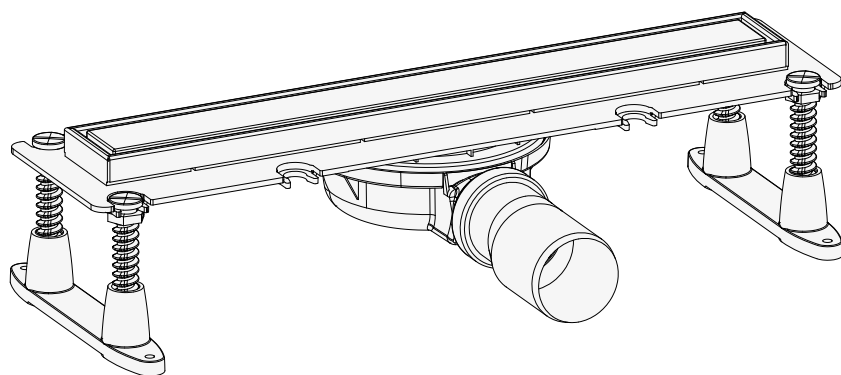
Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Devon&Devon.

Vous prions de lire ce manuel avant d'installer le produit.

Avant de procéder à l'installation et à l'utilisation du caniveau à carreler pour douche plain pied, veuillez lire également les notes techniques de chaque produit, disponibles sur le site Web www.devon-devon.com.

F
R
A

CANIVEAU À CARRELER POUR DOUCHE PLAIN PIED



LE DESSIN SE RÉFÈRE À UN MODÈLE BASIQUE DE CANIVEAU À CARRELER POUR DOUCHE PLAIN PIED.
LES INSTRUCTIONS SONT TOUJOURS LES MÊMES, QUEL QUE SOIT LE DESSIN,
POUR TOUS LES MODÈLES DE CANIVEAU À CARRELER POUR DOUCHE PLAIN PIED.

INDEX CANIVEAU À CARRELER POUR DOUCHE PLAIN PIED

- Pag.47 - Avertissements
- Pag.48 - Avant de commencer
- Pag.48 - Outils nécessaires
- Pag.49 - Liste des accessoires
- Pag.50 - Instructions de montage

AVERTISSEMENTS

L'appareil n'est sûr que s'il est installé par du personnel qualifié et utilisé comme prévu et en respectant les normes relatives à l'entretien.

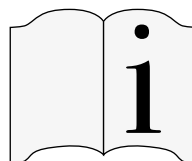
Tout remplacement de composants doit être effectué par du personnel qualifié, conformément aux normes en vigueur et en utilisant des matériaux présentant les mêmes caractéristiques thermiques et mécaniques.

Avant d'installer l'appareil, vérifiez son intégrité. Si vous constatez des défauts ou si vous avez des doutes, veuillez contacter votre revendeur.

Les éléments d'emballage (boîtes, sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils peuvent constituer une source de danger (risque de suffocation, d'écorchures, etc.).

Les appareils ne peuvent pas avoir un boîtier dont la forme et la décoration peuvent laisser penser aux enfants qu'il s'agit d'un jouet.

L'appareil peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou des connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient sous surveillance et, dans tous les cas, seulement après avoir reçu des instructions pour garantir l'utilisation sûre de l'appareil et après avoir compris les dangers inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni effectuer des activités de nettoyage ou de maintenance sans surveillance.



Pour garantir une utilisation correcte de l'appareil, veuillez vous référer à ce manuel d'instructions dans son intégralité et le conserver en lieu sûr.



Ce symbole avertit le lecteur qu'il doit consulter la documentation fournie avec l'appareil pour connaître les consignes de sécurité importantes telles que les avertissements et les précautions qui ne peuvent pas, pour diverses raisons, être apposés sur l'appareil même.

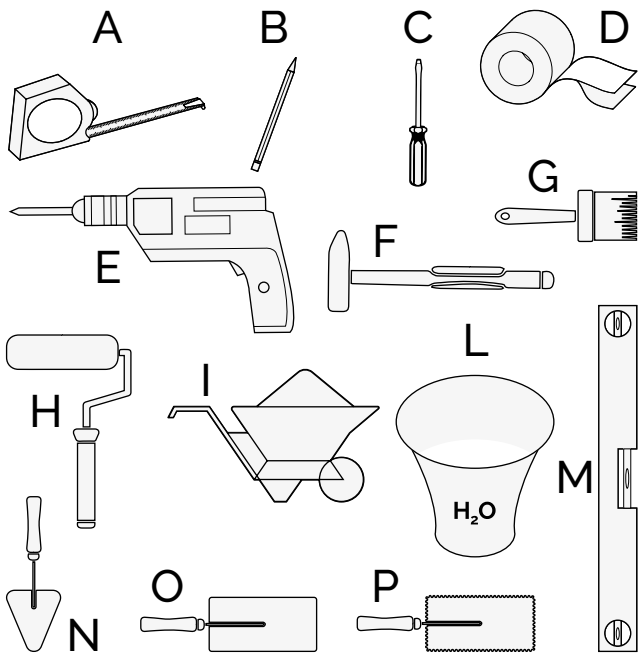
AVANT DE COMMENCER

- L'installation du caniveau à carrelé pour douche plain pied doit être effectuée par du personnel technique qualifié.
- S'assurer que le caniveau est compatible avec le bac de douche et son système de plomberie. L'installateur est responsable de l'installation.
- Nous rappelons que seul l'installateur est responsable du respect des règles d'installation en vigueur dans le pays où il opère.
- Vérifiez que tous les éléments sont présents dans l'emballage à l'aide de la liste de colisage fournie à la page suivante. Vérifiez également que les composants ne présentent pas de défauts visibles.
- Faites très attention aux outils, aux éléments de jonction à l'installation, etc., afin de ne pas endommager la finition de haute qualité de ce produit pendant l'installation.
- Si vous notez des défauts, contactez immédiatement Devon&Devon.

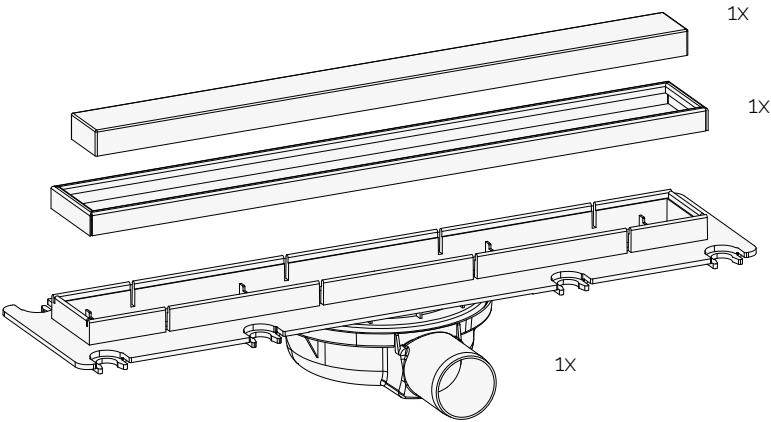
Devon&Devon se réserve le droit de modifier le produit pour des raisons techniques et de production. Nous ne nous considérons en aucun cas responsables d'éventuels inconvénients provoqués par ces modifications.

OUTILS NÉCESSAIRES (NON FOURNIS PAR DEVON&DEVON)

- A. Mètre
- B. Crayon
- C. Tournevis à tête plate
- D. Ruban adhésif
- E. Visseuse
- F. Marteau
- G. Pinceau
- H. Rouleau
- I. Ciment
- L. Seau d'eau
- M. Niveau
- N. Truelle
- O. Spatule de chantier
- P. Râteau



LISTE DES ACCESSOIRES (CANIVEAU À CARRELER POUR DOUCHE PLAIN PIED)



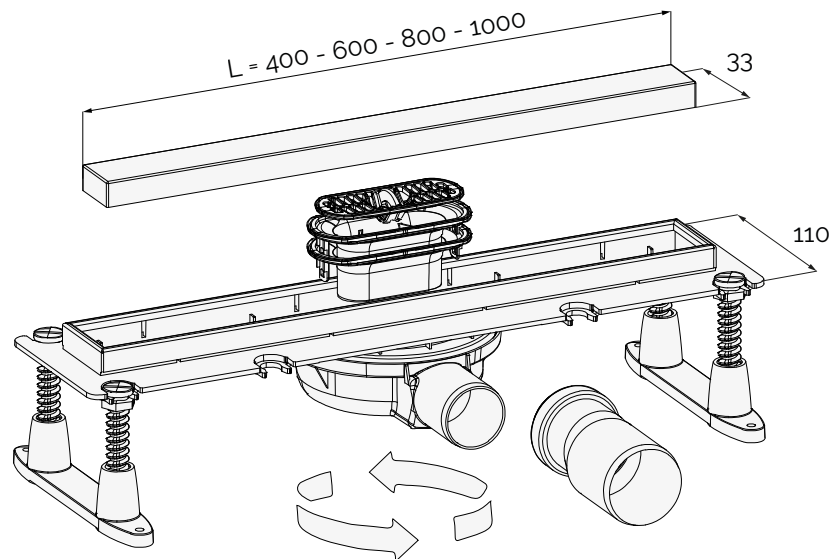
L < 600mm 2x L ≥ 600mm 3x L ≥ 800mm 4x		1x		1x	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1x		1x	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1x		1x	

LE DESSIN SE RÉFÈRE À UN MODÈLE BASIQUE DE CANIVEAU À CARRELER POUR DOUCHE PLAIN PIED.
LES INSTRUCTIONS SONT TOUJOURS LES MÊMES, QUEL QUE SOIT LE DESSIN,
POUR TOUS LES MODÈLES DE CANIVEAU À CARRELER POUR DOUCHE PLAIN PIED.

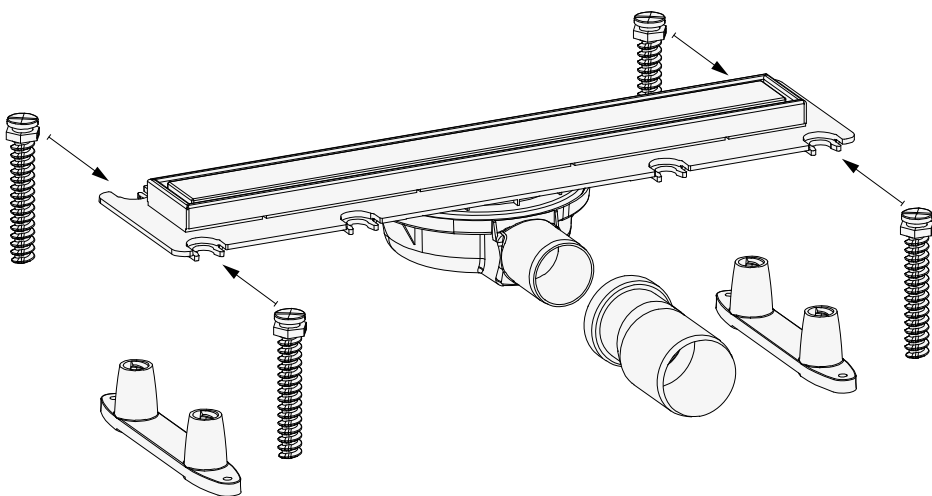
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Avant l'installation, il est recommandé de lire les notes techniques du produit, qui peuvent être téléchargées sur www.devon-devon.com.

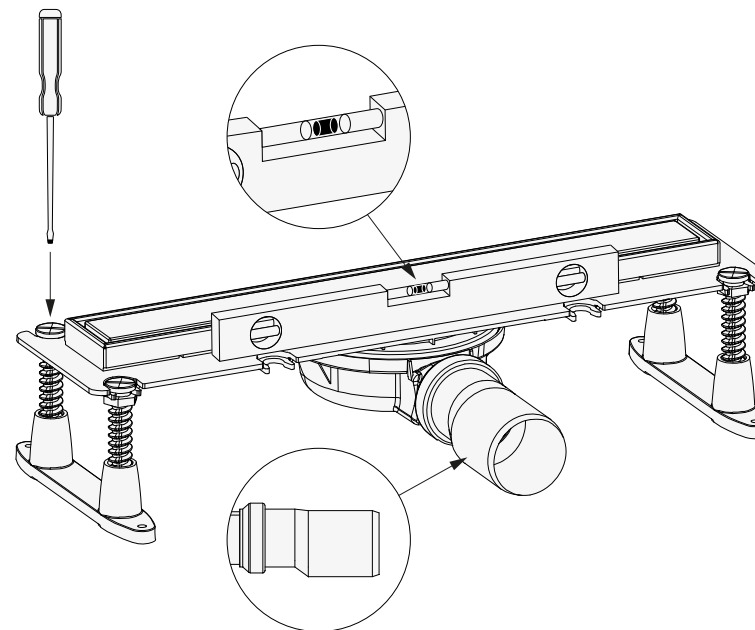
1



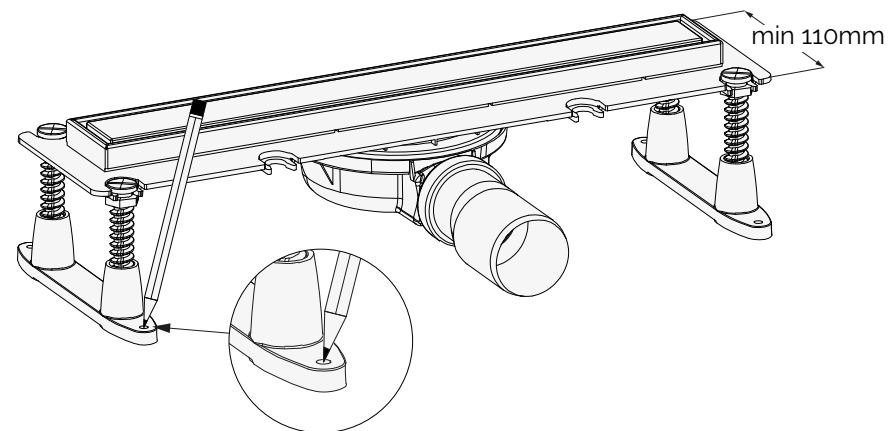
2



3

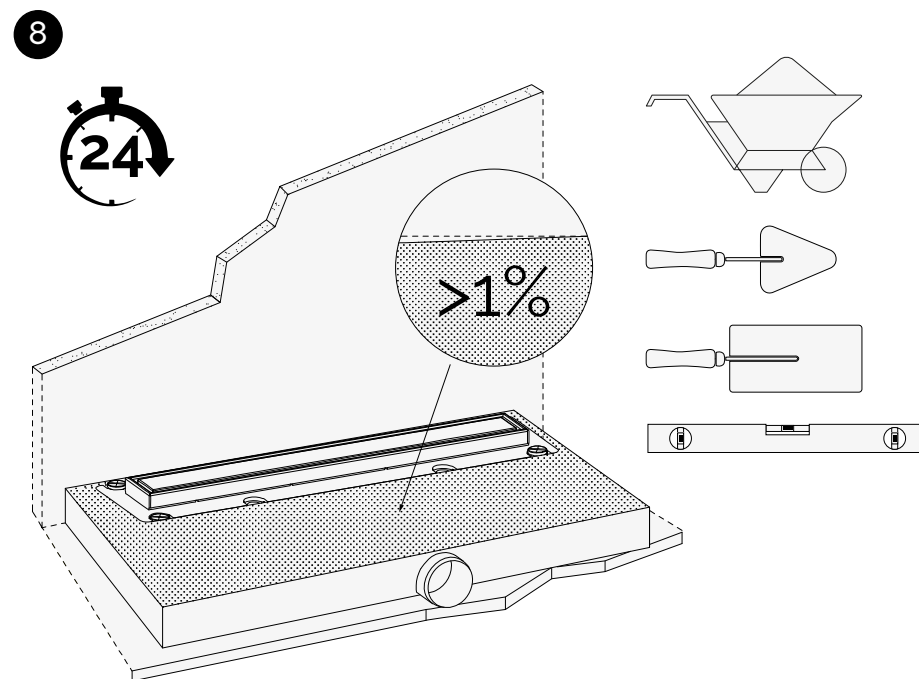
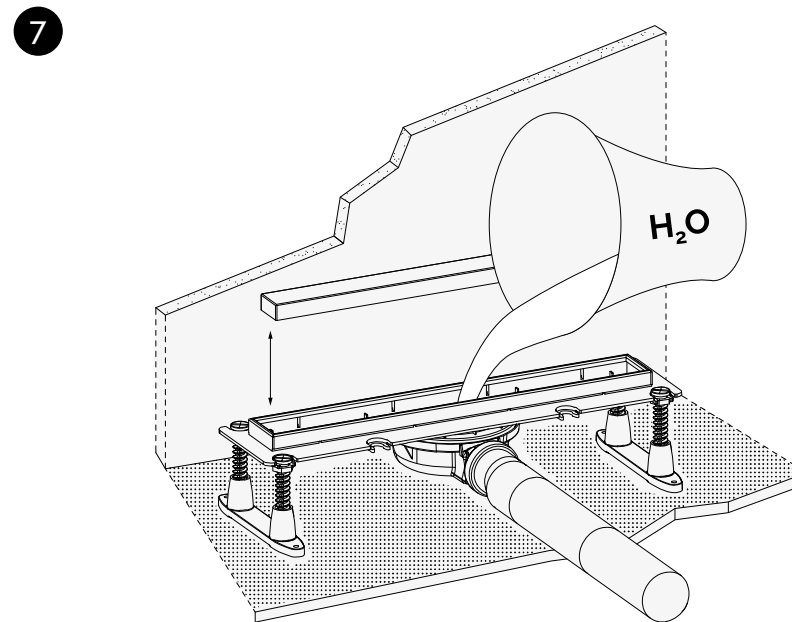
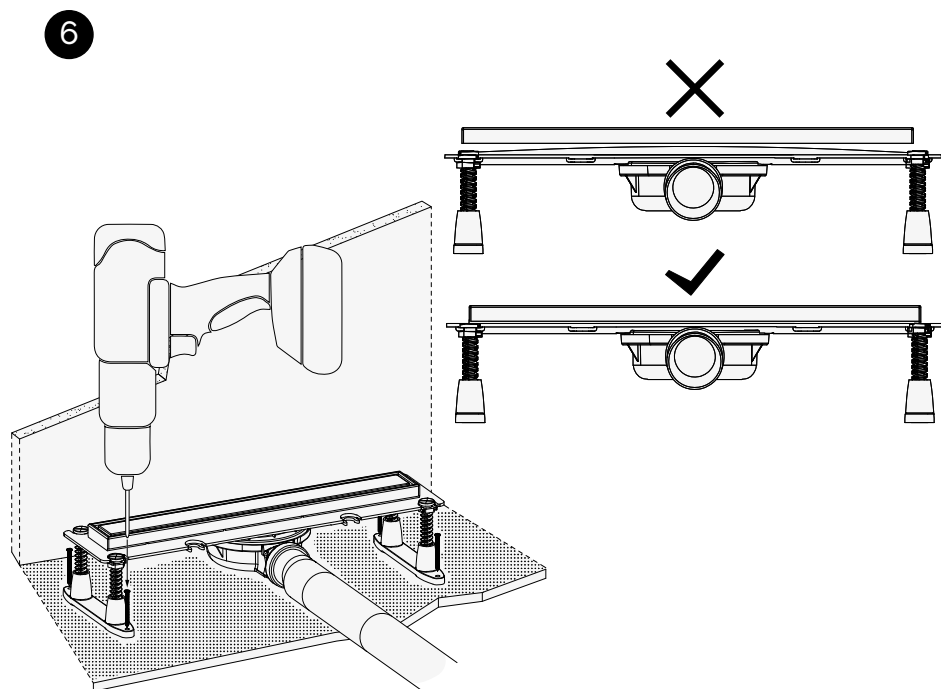
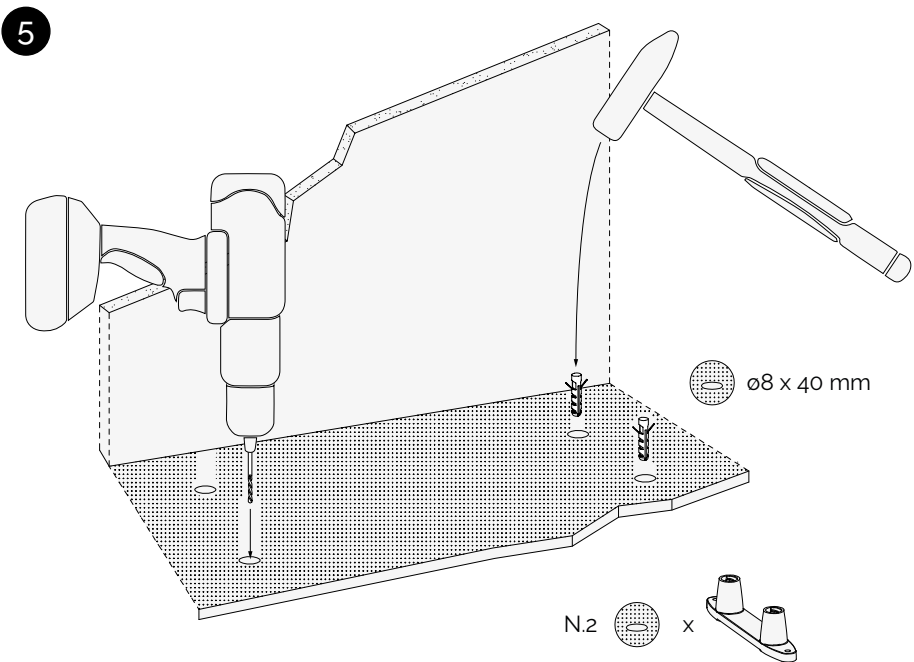


4

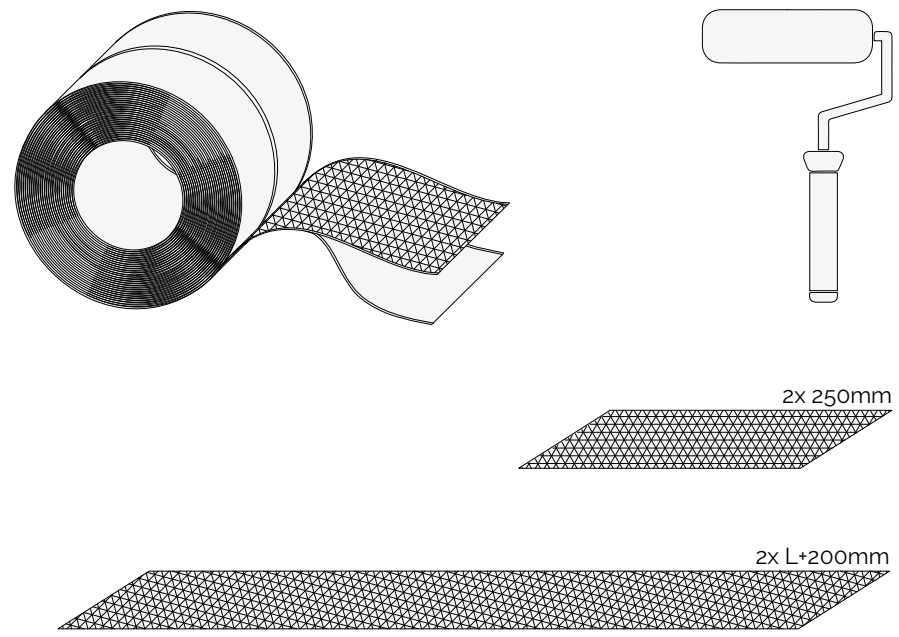


F
R
A

F
R
A

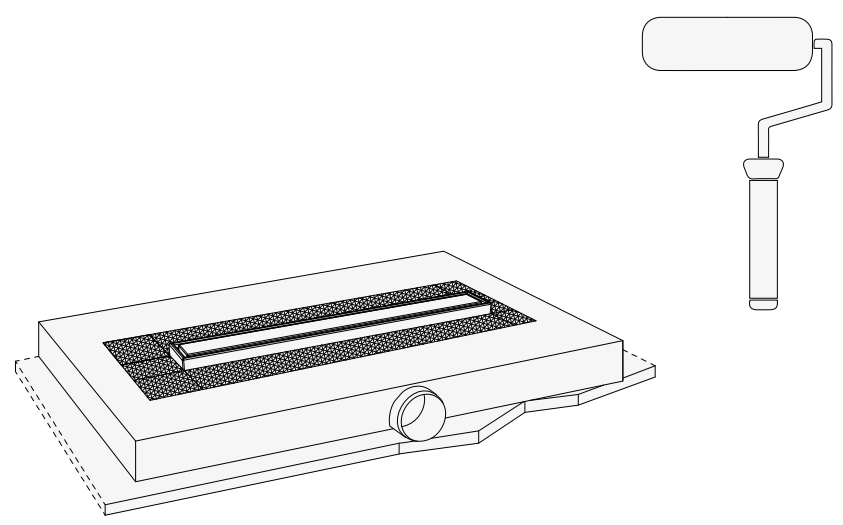


9

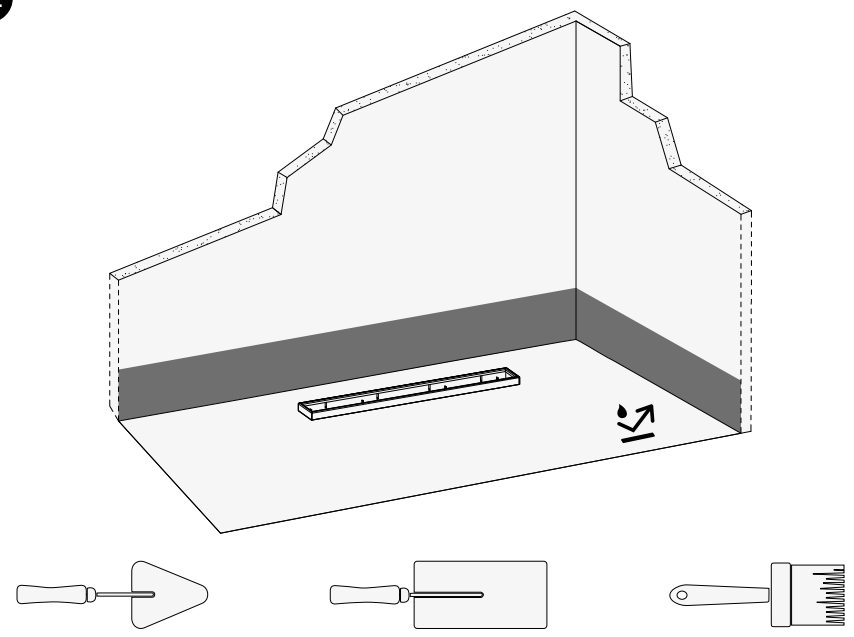


F
R
A

10

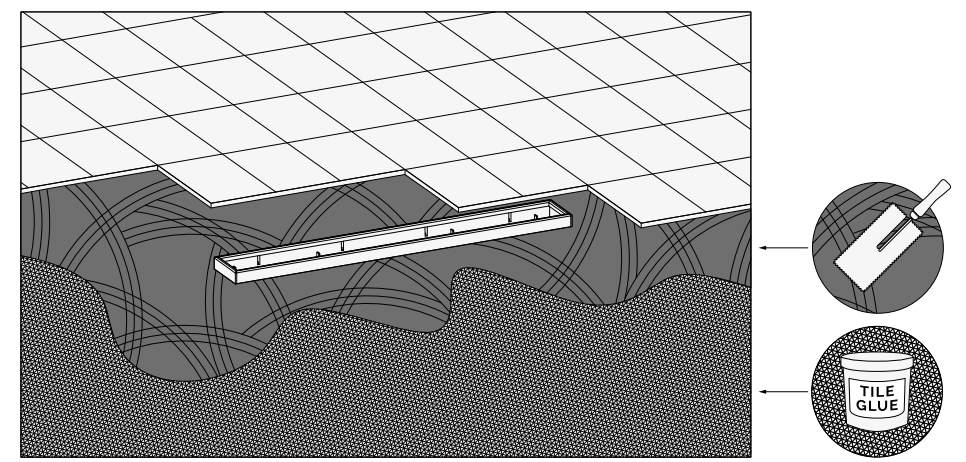


11

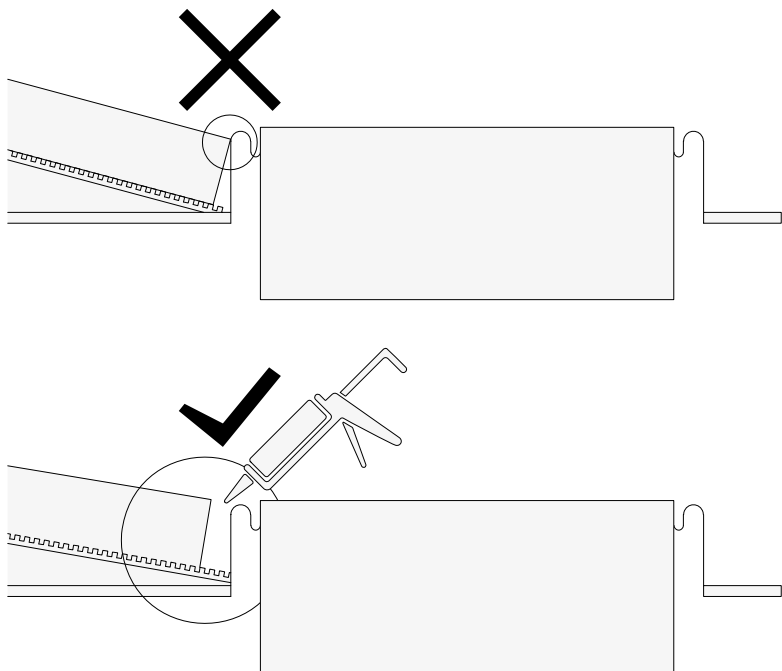


F
R
A

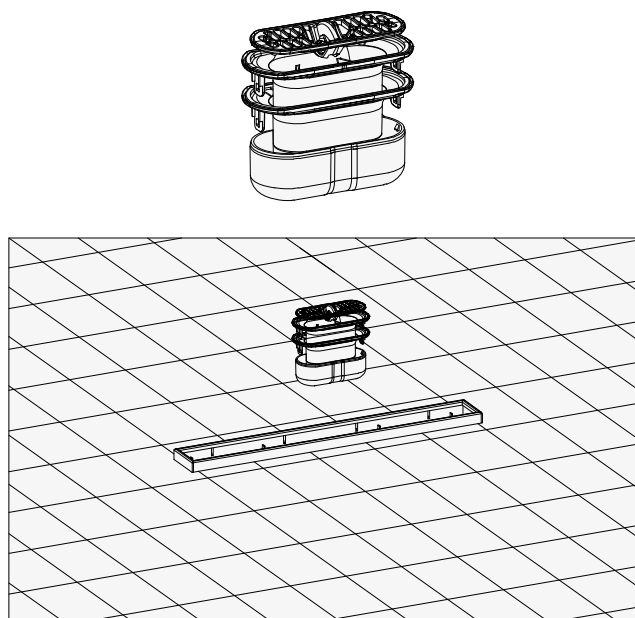
12



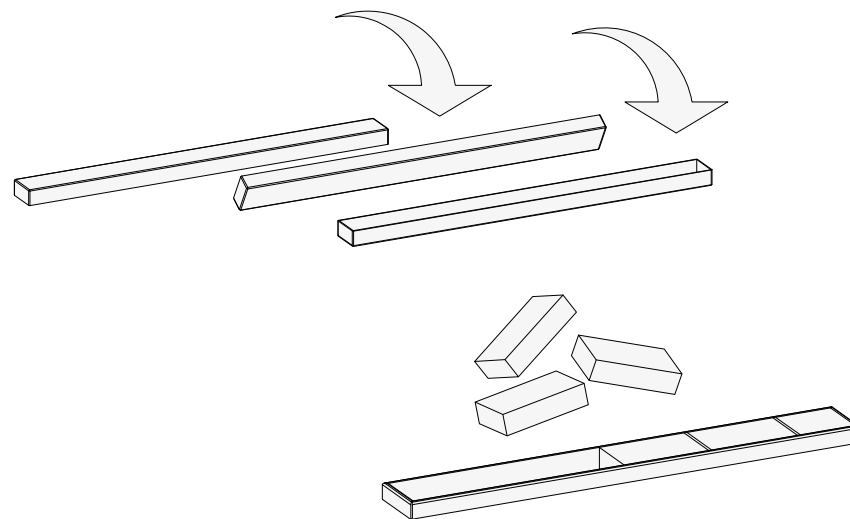
13



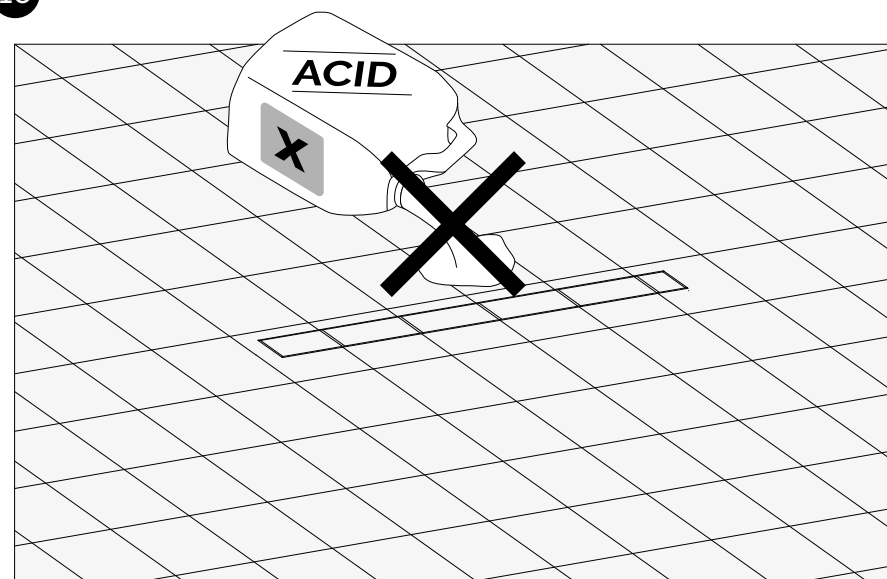
14



15



16



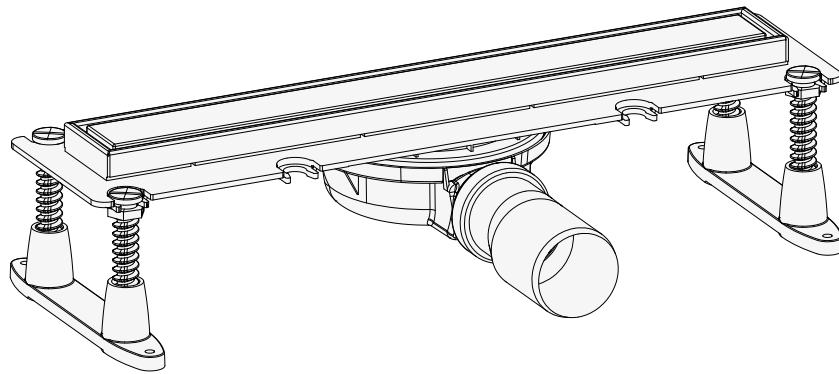
INSTRUCCIONES DE MONTAJE & GUÍA DEL USUARIO

Les agradecemos por haber elegido un producto Devon&Devon.

Les rogamos que lean este manual antes de instalar el producto.

Antes de proceder a la instalación y uso de la canaleta de ducha alicatable a ras de suelo, lea también las notas técnicas de cada producto individual disponibles en el sitio web www.devon-devon.com.

CANALETA DE DUCHA ALICATABLE A RAS DE SUELO



EL DIBUJO SE REFIERE A UN MODELO BÁSICO DE CANALETA DE DUCHA ALICATABLE A RAS DE SUELO.
LAS INSTRUCCIONES, INDEPENDIENTEMENTE DEL DISEÑO, SON SIEMPRE LAS MISMAS
PARA TODOS LOS MODELOS DE CANALETA DE DUCHA ALICATABLE A RAS DE SUELO.

ÍNDICE CANALETA DE DUCHA ALICATABLE A RAS DE SUELO

Pág.61	- Advertencias
Pág.62	- Antes de comenzar
Pág.62	- Utensilios necesarios
Pág.63	- Lista de contenido
Pág.64	- Instrucciones de montaje

ADVERTENCIAS

El aparato solo es seguro si lo instala personal cualificado y se utiliza según su uso previsto y de acuerdo con las normas de mantenimiento.

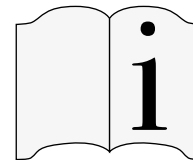
Cualquier sustitución de componentes debe ser realizada por personal cualificado, respetando las normas vigentes y utilizando materiales con las mismas características térmicas y mecánicas.

Antes de instalar la unidad, compruebe su integridad. Si encuentra algún defecto o tiene alguna duda, póngase en contacto con su distribuidor.

Los elementos de embalaje (cajas, bolsas de plástico, poliestireno, etc...) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que pueden ser fuentes de peligro (riesgo de asfixia, abrasiones, etc...).

Los dispositivos no pueden tener una carcasa con una forma y decoración tales que puedan ser considerados como juguetes por los niños.

El aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o de los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados y, en cualquier caso, únicamente después de haber recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y haber comprendido los peligros inherentes. Los niños no deben jugar con el aparato ni realizar actividades de limpieza o mantenimiento sin supervisión.



Para el uso correcto del aparato, consulte este manual de instrucciones en su totalidad y guárdelo en un lugar seguro.



Este símbolo advierte al lector de que debe consultar la documentación incluida con el dispositivo para obtener avisos de seguridad importantes, como advertencias y precauciones que, por diversas razones, no pueden imprimirse en el propio dispositivo.

ANTES DE COMENZAR

- La instalación de la canaleta de ducha alicatable a ras de suelo debe ser realizada por técnicos cualificados.

- Asegúrese de que la canaleta es compatible con el plato de ducha y el respectivo sistema de fontanería. La instalación es responsabilidad del instalador.

- Recuerde que el instalador es el único responsable del cumplimiento de la normativa de instalación vigente en el país donde opera.

- Compruebe que todos los elementos están presentes en el embalaje utilizando la lista de contenido de la página siguiente. Compruebe también si los componentes presentan defectos visibles.

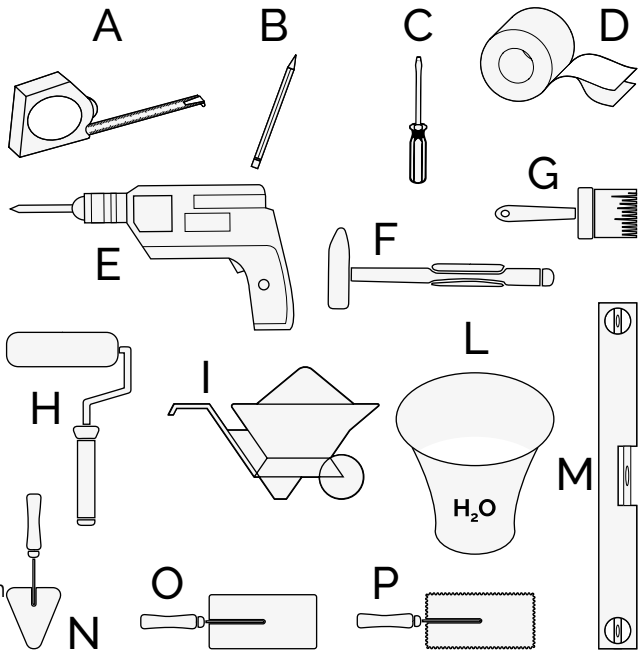
- Se debe tener mucho cuidado con las herramientas, las juntas del sistema, etc. para no dañar el acabado de alta calidad de este producto durante la instalación.

- En caso de que detecten tales defectos, contacten inmediatamente con Devon&Devon.

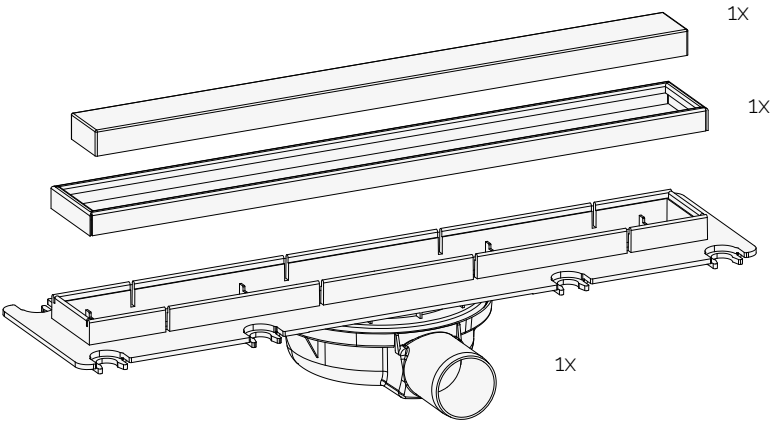
Devon&Devon se reserva el derecho a modificar el producto por razones técnico-productivas. En ningún caso nos consideraremos responsables de inconvenientes causados por dichas modificaciones.

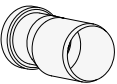
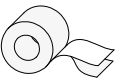
UTENSILIOS NECESARIOS (NO PROPORCIONADOS POR DEVON&DEVON)

- A. Metro
- B. Lápiz
- C. Destornillador plano
- D. Cinta adhesiva
- E. Destornillador
- F. Martillo
- G. Cepillo
- H. Rodillo
- I. Cemento
- L. Cubo de agua
- M. Nivel
- N. Paleta
- O. Espátula de construcción
- P. Rastrillo



LISTA DE CONTENIDO (CANALETA DE DUCHA ALICATABLE A RAS DE SUELO)



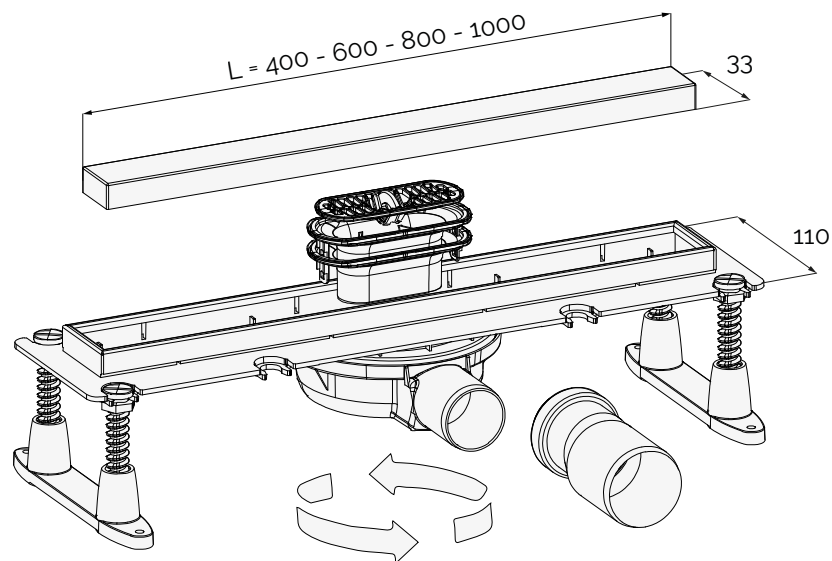
L < 600mm 2x L ≥ 600mm 3x L ≥ 800mm 4x		1x		1x	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1x		1x	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1x		1x	

EL DIBUJO SE REFIERE A UN MODELO BÁSICO DE CANALETA DE DUCHA ALICATABLE A RAS DE SUELO. LAS INSTRUCCIONES, INDEPENDIENTEMENTE DEL DISEÑO, SON SIEMPRE LAS MISMAS PARA TODOS LOS MODELOS DE CANALETA DE DUCHA ALICATABLE A RAS DE SUELO.

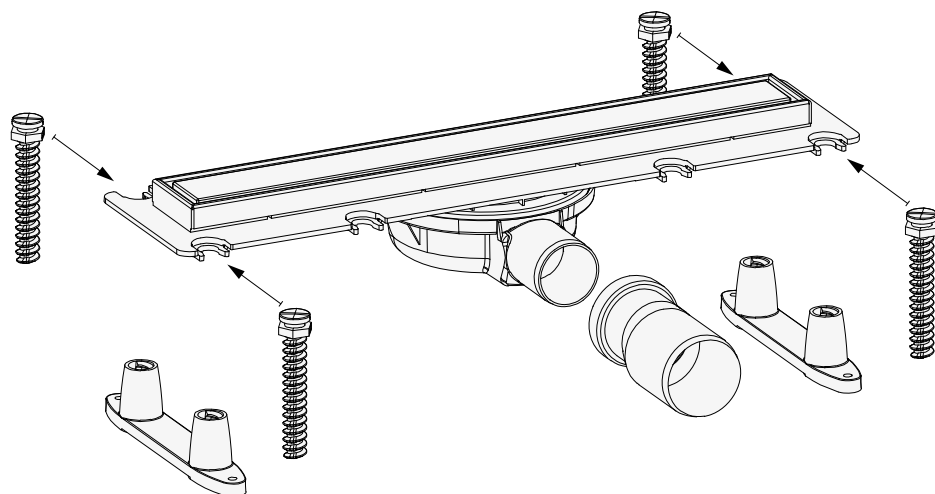
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Antes de la instalación, se recomienda leer las notas técnicas del producto, que pueden descargarse en el sitio web www.devon-devon.com.

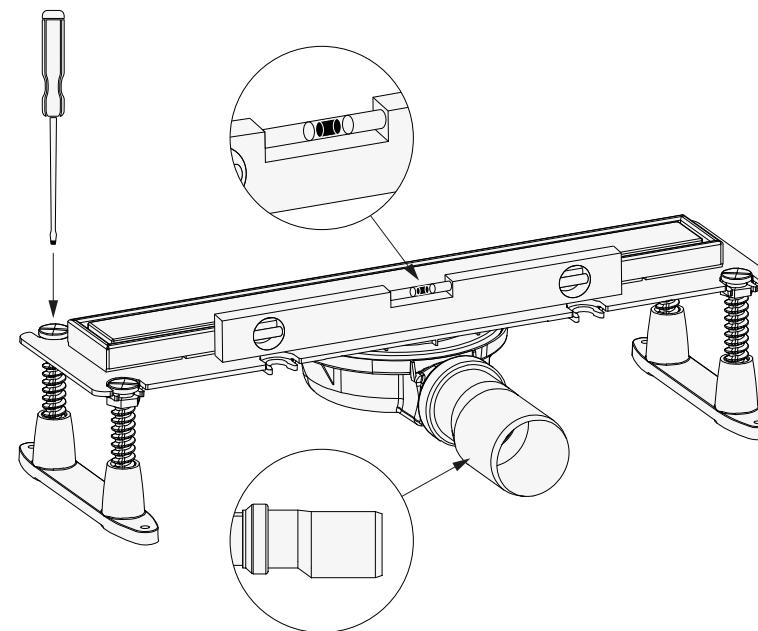
1



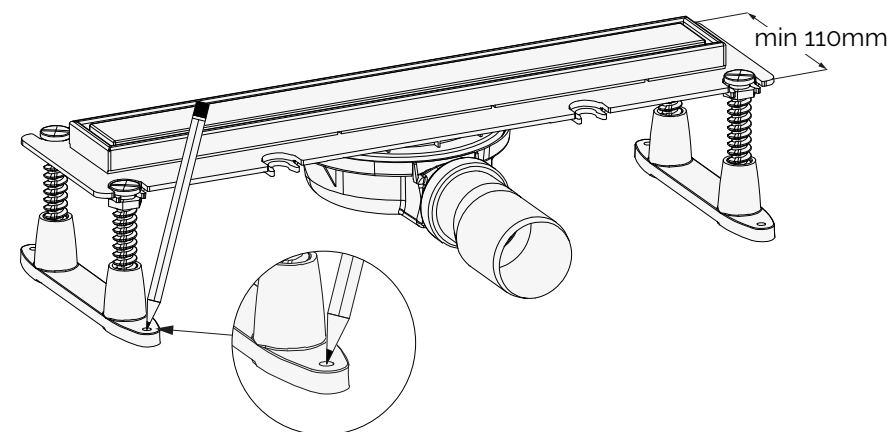
2

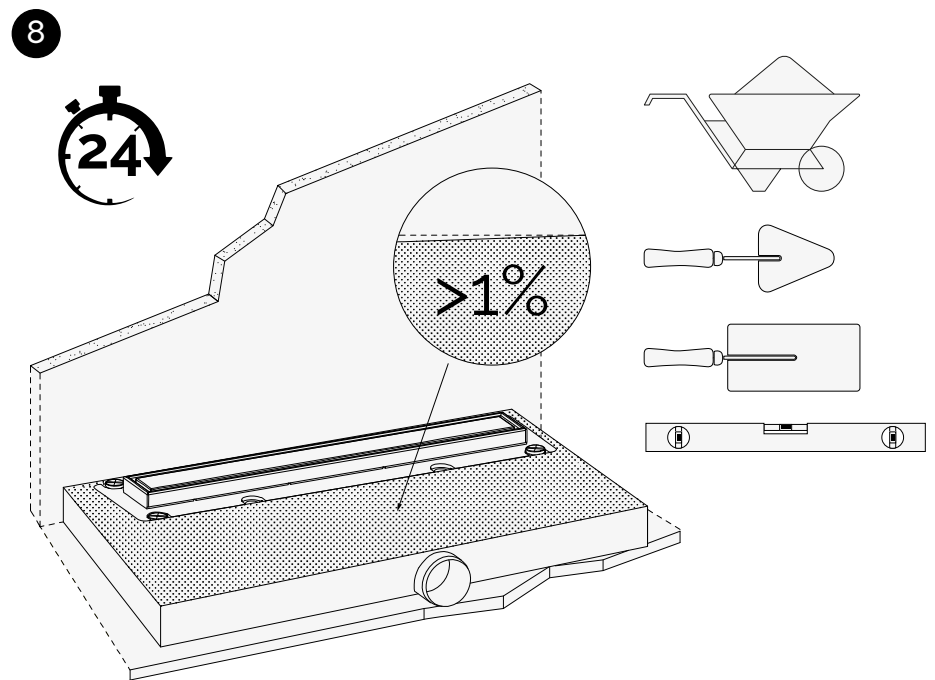
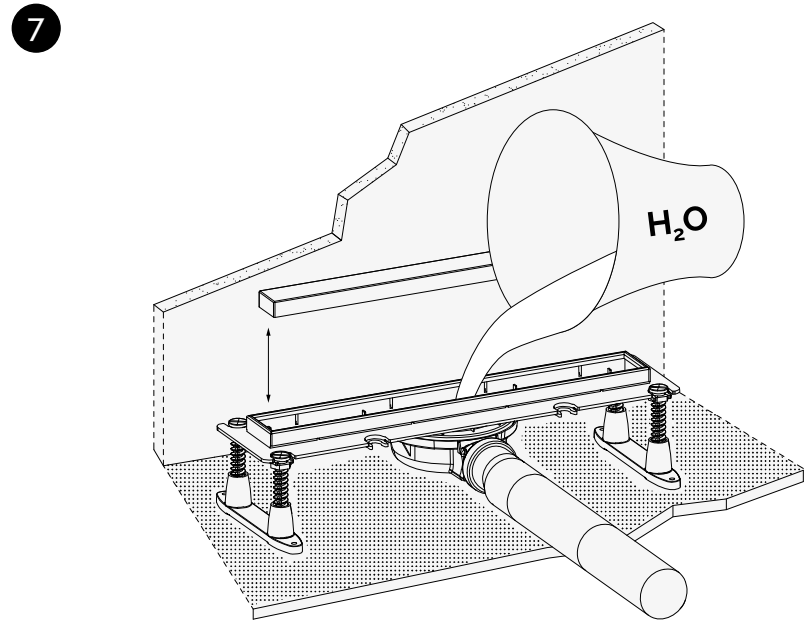
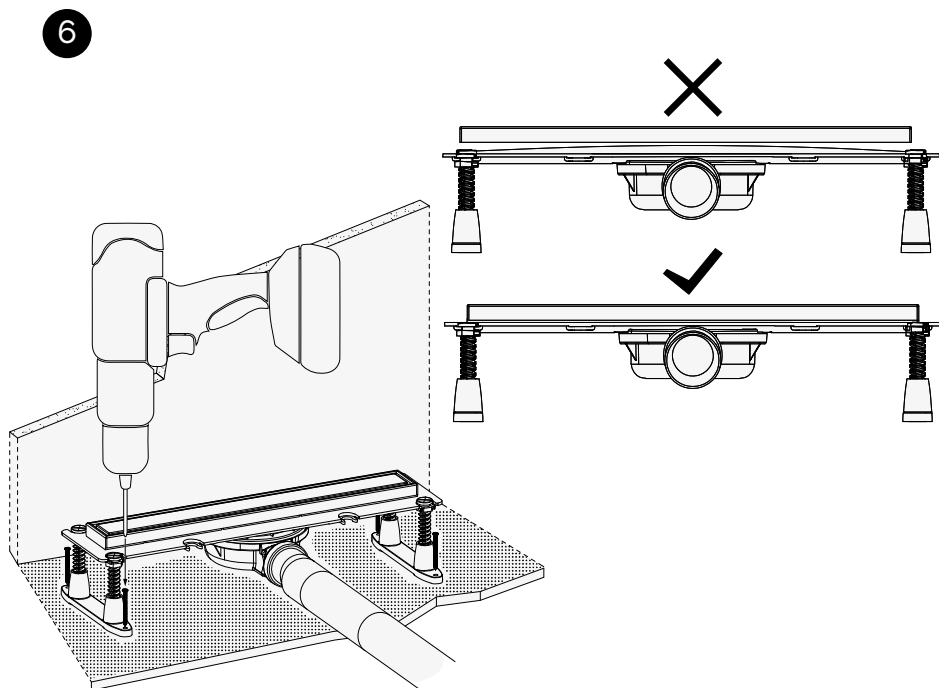
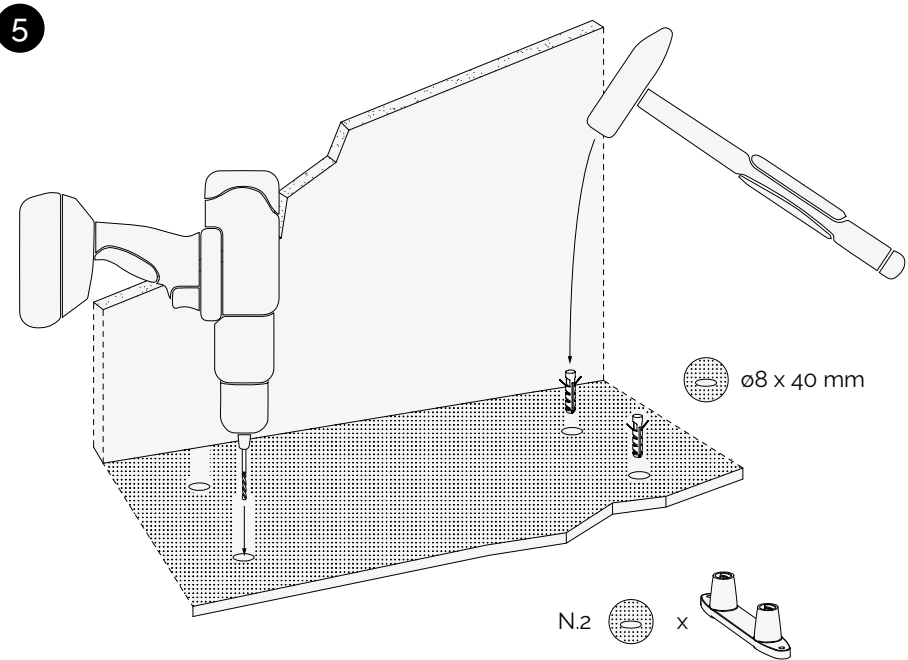


3

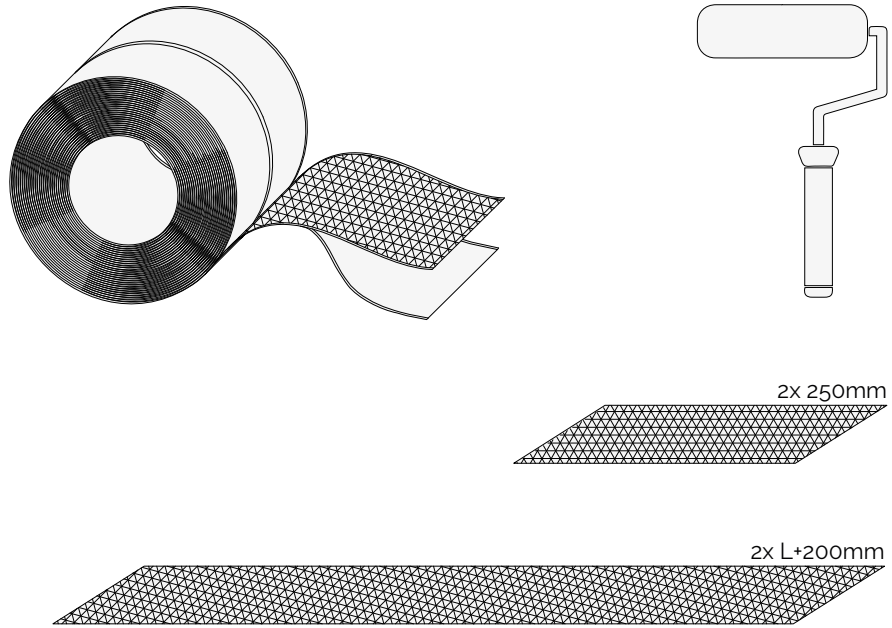


4

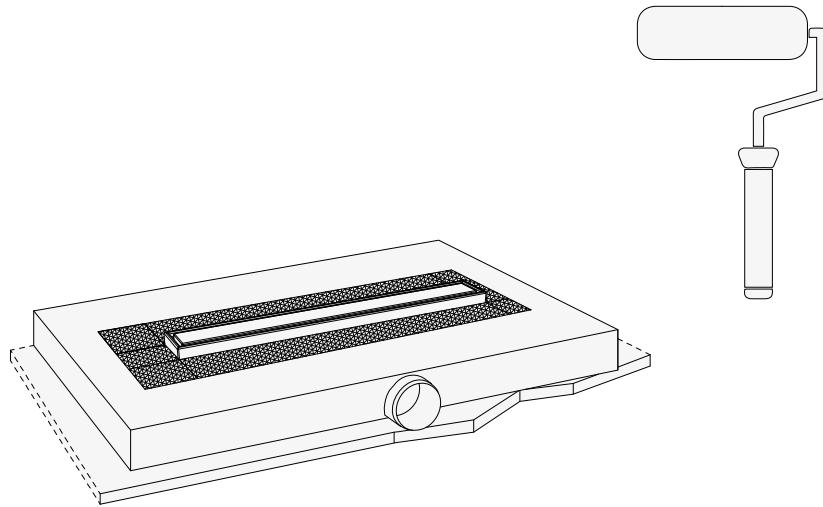




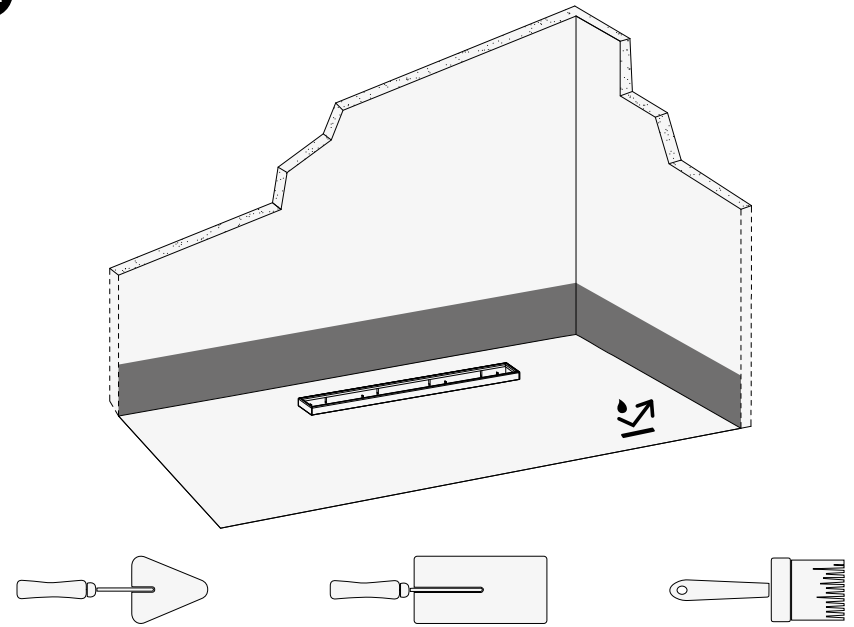
9



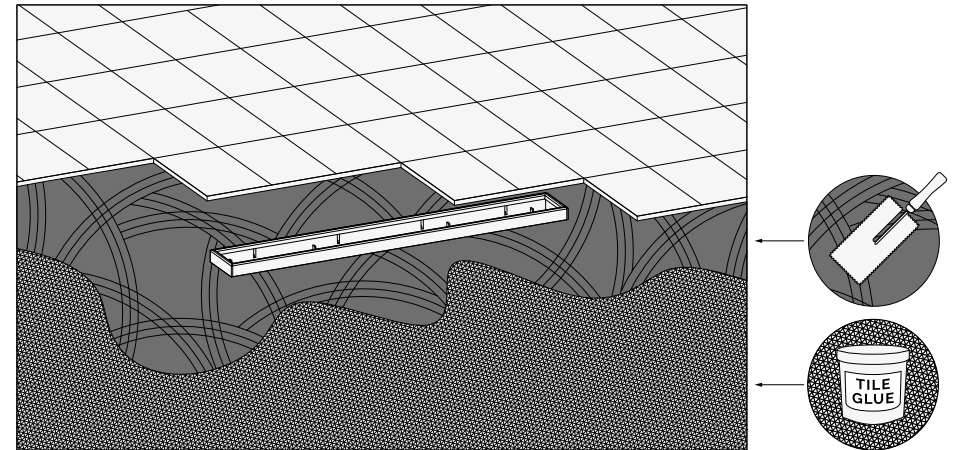
10



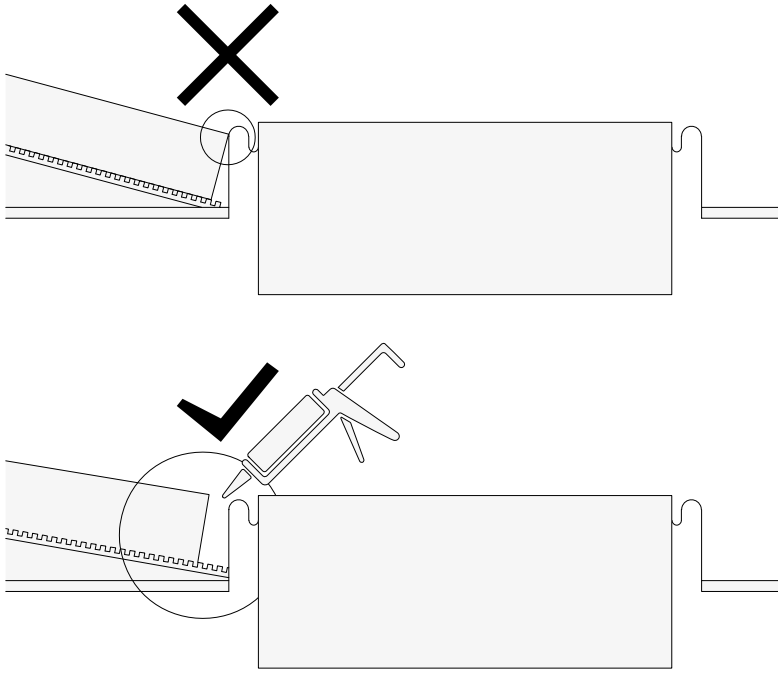
11



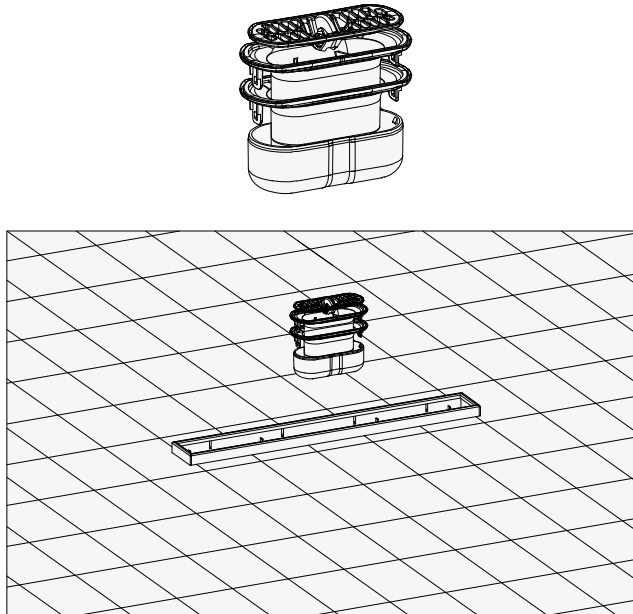
12



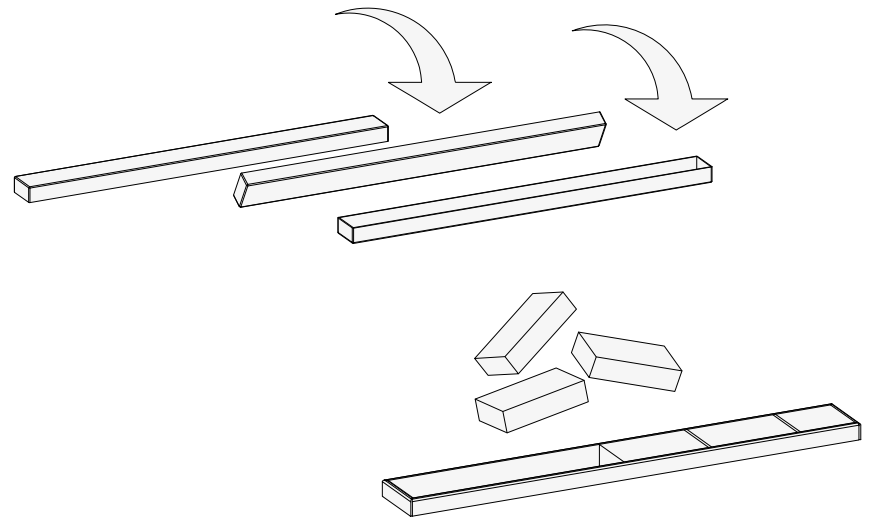
13



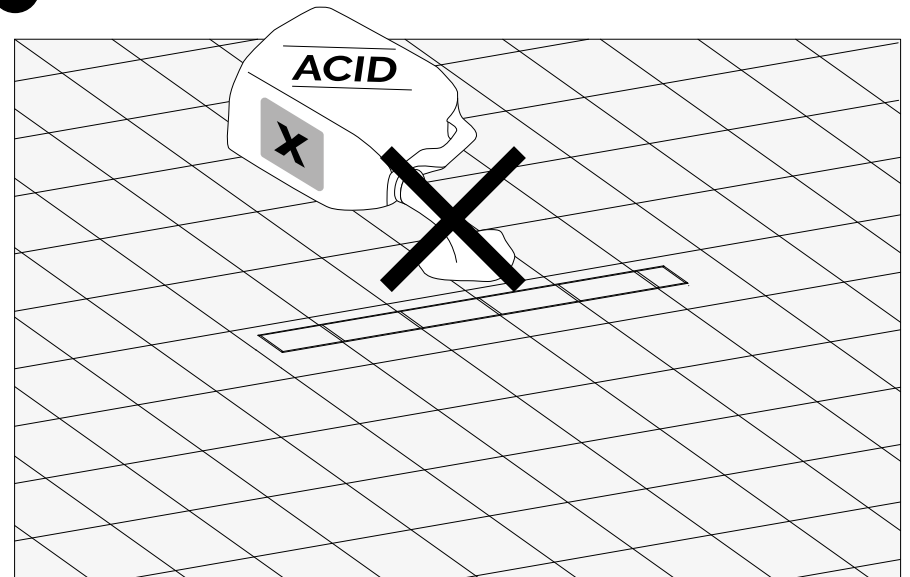
14



15



16



ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ & РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

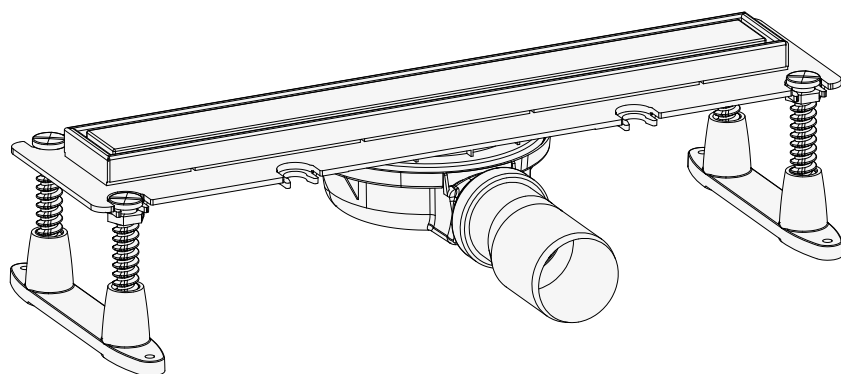
Благодарим за выбор изделия Devon&Devon.

Перед установкой внимательно прочитайте настоящую инструкцию.

Прежде чем приступить к монтажу и эксплуатации лотка вровень с полом, пригодного для облицовки плиткой, ознакомьтесь с техническими примечаниями к каждому изделию, приведенными на сайте www.devon-devon.com.

ЛОТОК ПРИГОДЕН ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ ПЛИТКОЙ ДЛЯ ДУША БЕЗ ПОДДОНА

Р
У
С



НА РИСУНКЕ ПОКАЗАНА БАЗОВАЯ МОДЕЛЬ ЛОТКА ВРОВЕНЬ С ПОЛОМ,
ПРИГОДНОГО ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ ПЛИТКОЙ.
УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ, НЕЗАВИСИМО ОТ РИСУНКА, ВСЕГДА ОДИНАКОВЫ
ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ ЛОТКА ВРОВЕНЬ С ПОЛОМ, ПРИГОДНОГО ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ ПЛИТКОЙ.

ОГЛАВЛЕНИЕ ЛОТОК ПРИГОДЕН ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ ПЛИТКОЙ ДЛЯ ДУША БЕЗ ПОДДОНА

Стр.75	-	Предупреждения
Стр.76	-	Перед началом сборки
Стр.76	-	Необходимые принадлежности
Стр.77	-	Упаковочный лист
Стр.78	-	Инструкции по монтажу

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Устройство безопасно только в том случае, если оно установлено специалистом и используется по назначению с регулярным проведением технического обслуживания.

Замену компонентов должен выполнять квалифицированный персонал в соответствии с действующими нормами и с использованием запчастей, обладающих такими же тепловыми и механическими характеристиками.

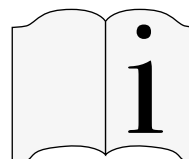
Перед монтажом устройства удостоверьтесь в его целостности. В случае обнаружения дефектов или возникновения сомнений обращайтесь к вашему дистрибьютору.

Элементы упаковки (коробки, полиэтиленовые пакеты, полистирол и т. д.) нельзя оставлять в пределах досягаемости детей, поскольку они могут быть источником опасности (риск удушья, ссадин и т. д.).

Корпус и декоры прибора не должны делать его похожим на детскую игрушку.

Прибором могут пользоваться дети младше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не имеющие опыта или необходимых знаний, при условии, что они находятся под присмотром и, в любом случае, получили указания по безопасному использованию прибора и осознали связанные с ним риски. Дети не должны играть с прибором, а также выполнять его очистку или техническое обслуживание без присмотра.

Р
У
С



Для обеспечения правильного использования прибора ознакомьтесь со всей информацией, изложенной в данной инструкции, и храните ее в надежном месте.



Этот символ указывает на необходимость ознакомиться с документацией, прилагаемой к устройству, на предмет важных указаний по технике безопасности, таких как предупреждения и предостережения, которые по ряду причин не могут быть напечатаны непосредственно на устройстве.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ СБОРКИ

- Монтаж лотка вровень с полом, пригодного для облицовки плиткой, должен выполнять квалифицированный технический персонал.

- Убедитесь, что лоток совместим с душевым поддоном и с сантехнической системой. Ответственность за монтаж несет выполняющее его лицо.

- Следует отметить, что лицо, выполняющее монтаж, несет всю ответственность за соблюдение нормативных требований к установке, действующих в данной стране.

- Проверьте наличие всех элементов внутри упаковки по упаковочному листу, приведенному на следующей странице. Убедитесь также, что комплектующие не имеют заметных дефектов.

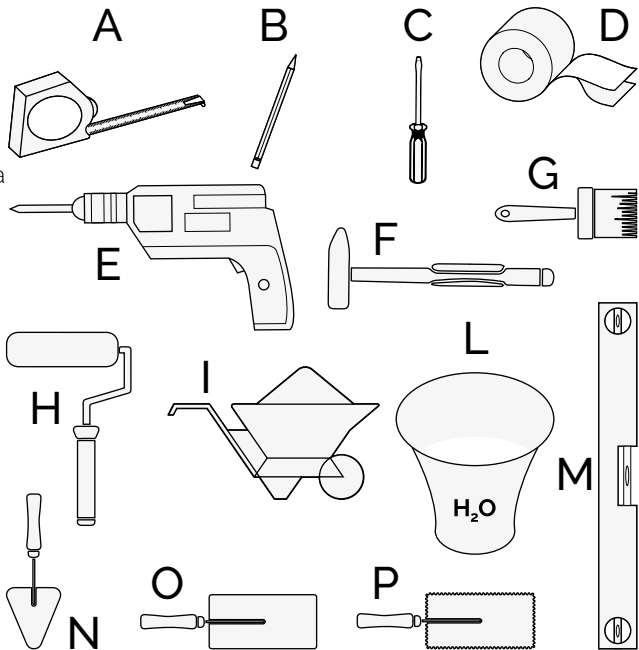
- Следует очень осторожно использовать инструменты и бережно обращаться с элементами подключения к системе и т. д., чтобы не повредить высококачественную отделку данного изделия во время монтажа.

- При выявлении каких-либо дефектов, немедленно сообщить производителю Devon&Devon.

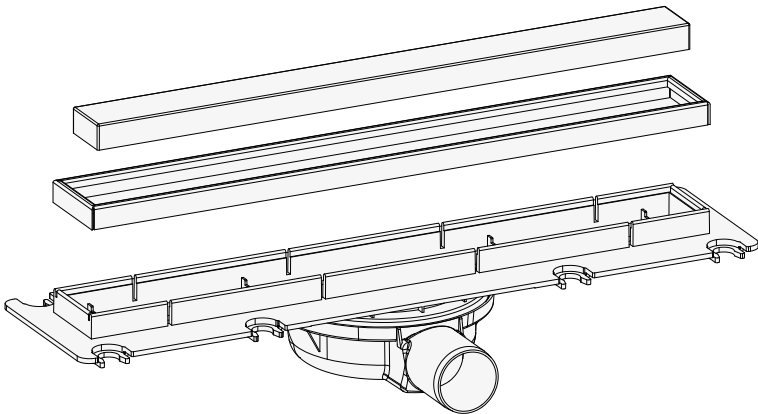
Devon&Devon оставляет за собой право вносить изменения в изделия в случае технической и/или производственной необходимости. В любом случае мы не несем никакой ответственности за неудобство, причиненное вышеуказанными изменениями.

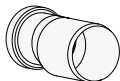
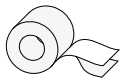
НЕОБХОДИМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ (НЕ ПОСТАВЛЯЕМЫЕ DEVON&DEVON)

- A. Метр
- B. Метр
- C. Отвертка с плоским лезвием
- D. Самоклеющаяся пленка
- E. Шуруповерт
- F. Молоток
- G. Кисть
- H. Валик
- I. Цемент
- L. Ведро воды
- M. Уровень
- N. Кельма
- O. Строительный шпатель
- P. Шпатель-гребенка



УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ (лоток пригоден для облицовки плиткой для душа без поддона)



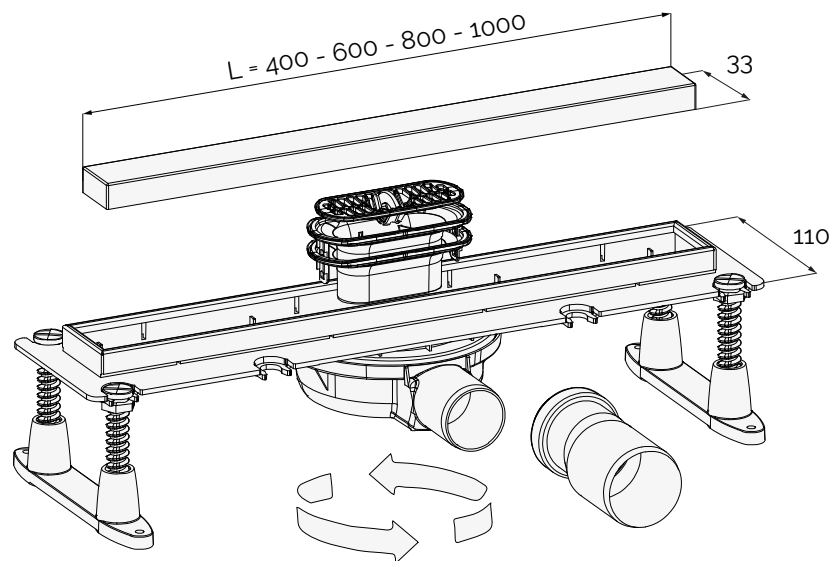
L < 600mm 2x L ≥ 600mm 3x L ≥ 800mm 4x		1x		1x	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1x		1x	
L < 600mm 4x L ≥ 600mm 6x L ≥ 800mm 8x		1x		1x	

НА РИСУНКЕ ПОКАЗАНА БАЗОВАЯ МОДЕЛЬ ЛОТКА ВРОВЕНЬ С ПОЛОМ, ПРИГОДНОГО ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ ПЛИТКОЙ. УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ, НЕЗАВИСИМО ОТ РИСУНКА, ВСЕГДА ОДИНАКОВЫ ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ ЛОТКА ВРОВЕНЬ С ПОЛОМ, ПРИГОДНОГО ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ ПЛИТКОЙ.

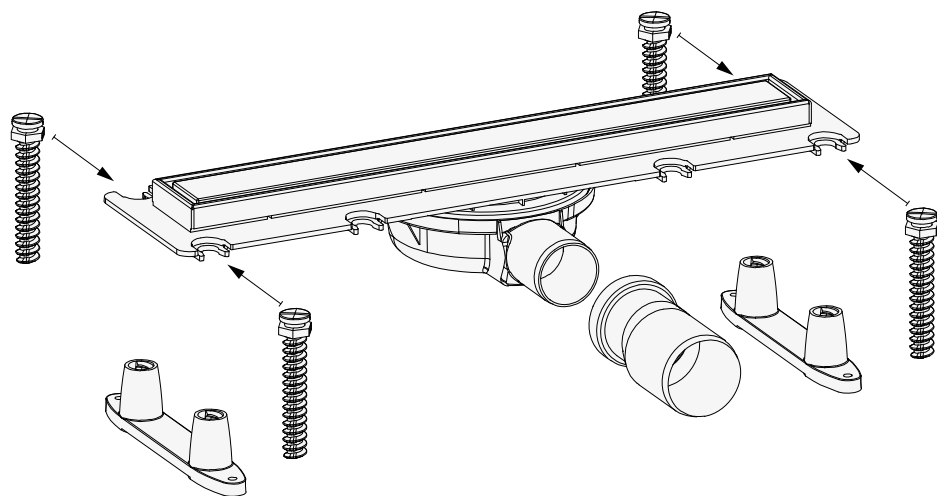
ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ

Прежде чем приступить к монтажу, рекомендуется ознакомиться с техническими примечаниями к изделию, которые можно скачать на веб-сайте www.devon-devon.com.

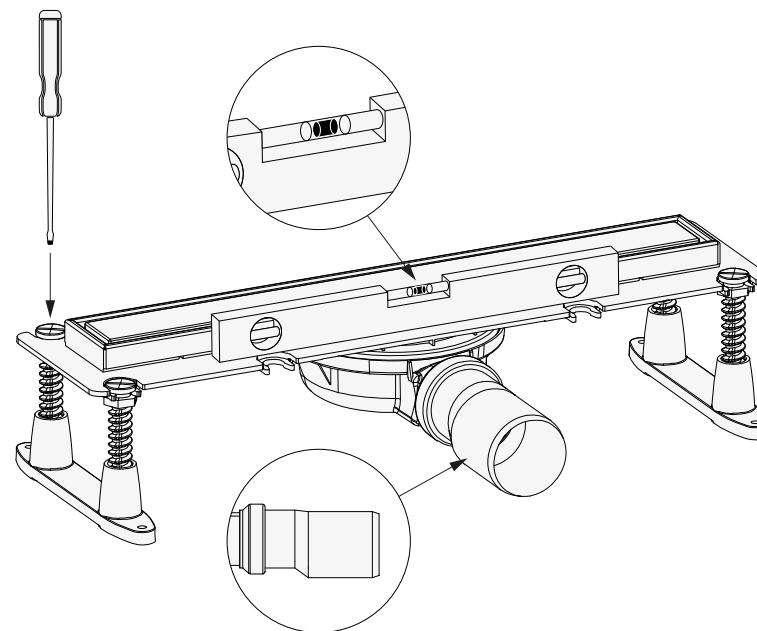
1



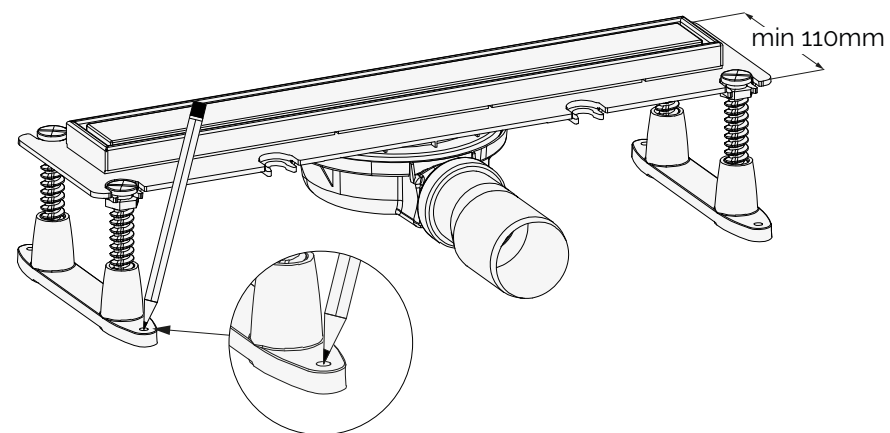
2

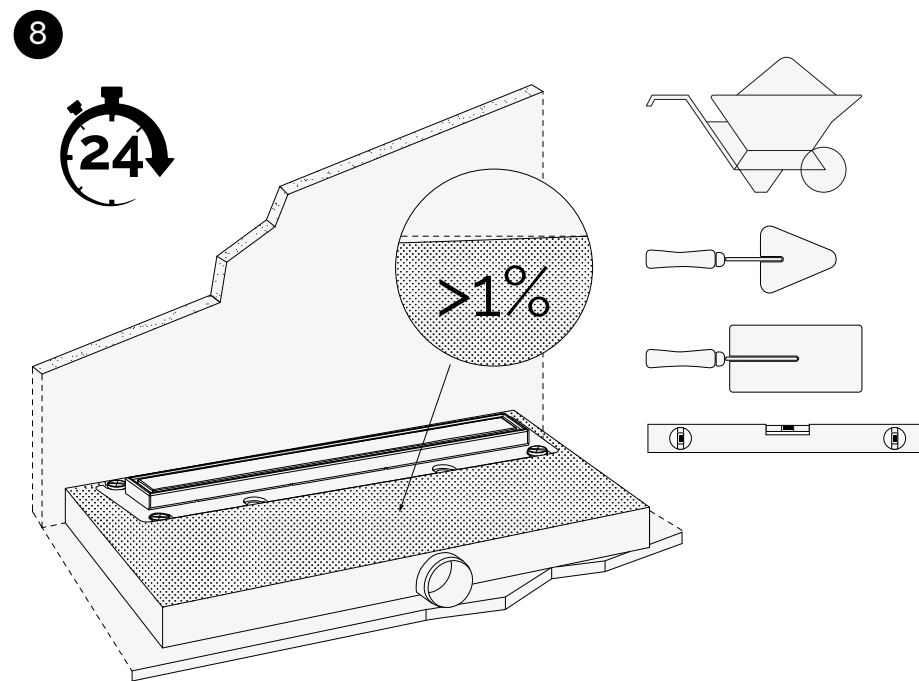
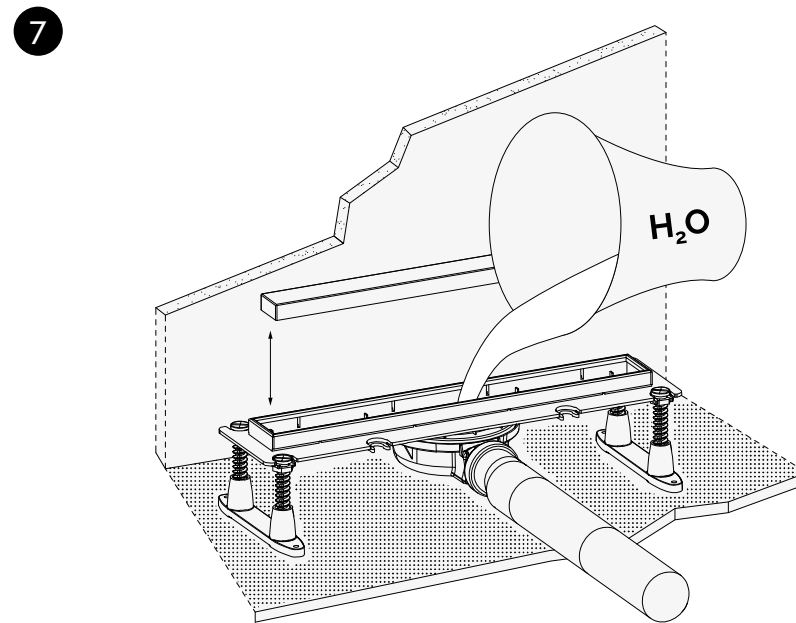
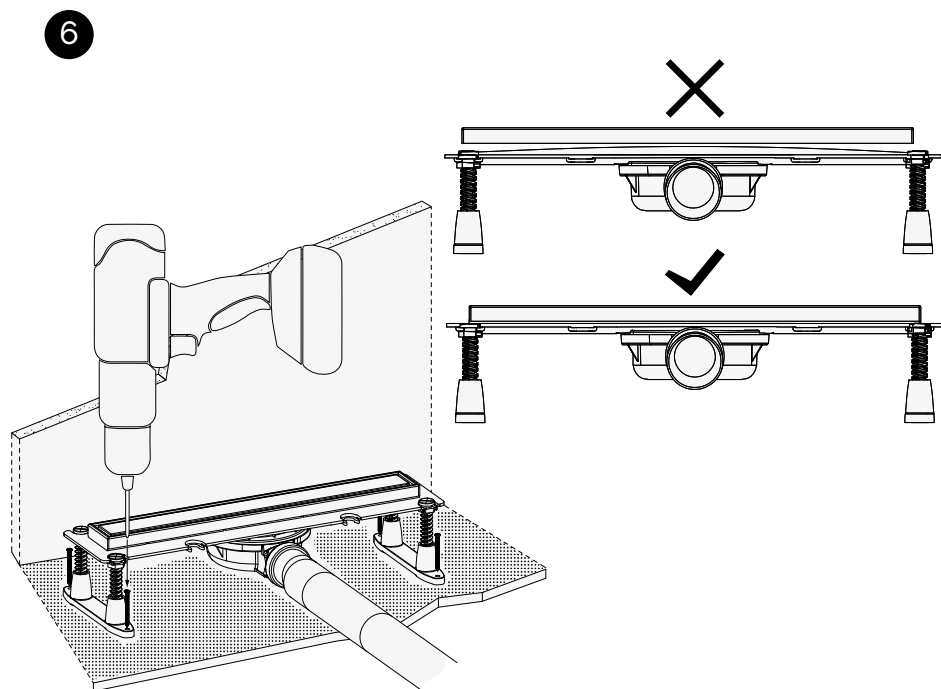
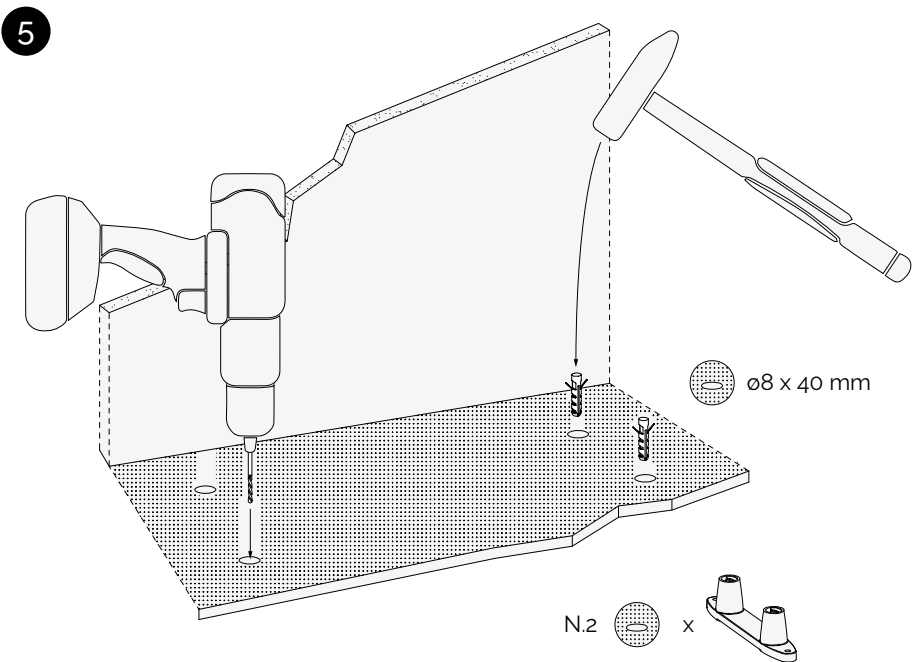


3

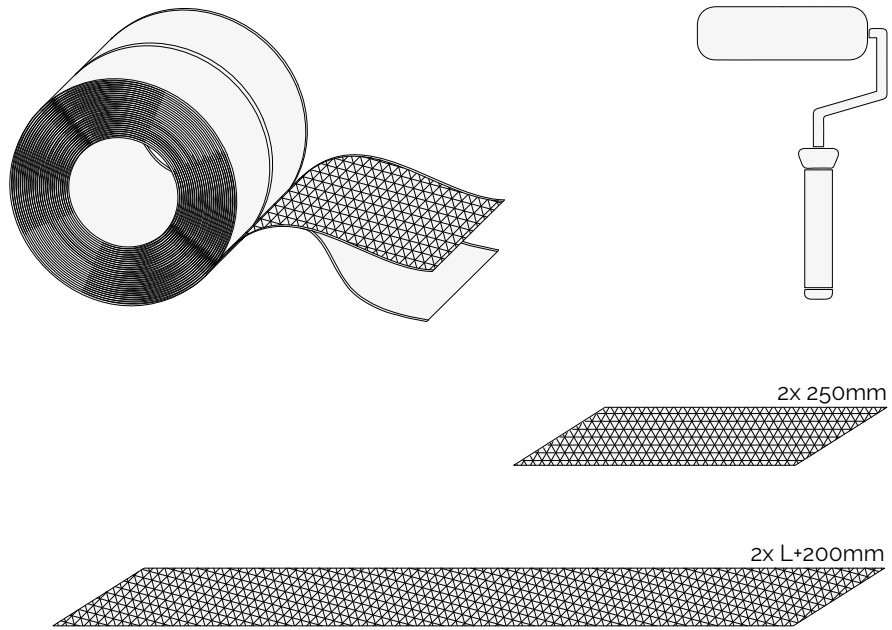


4



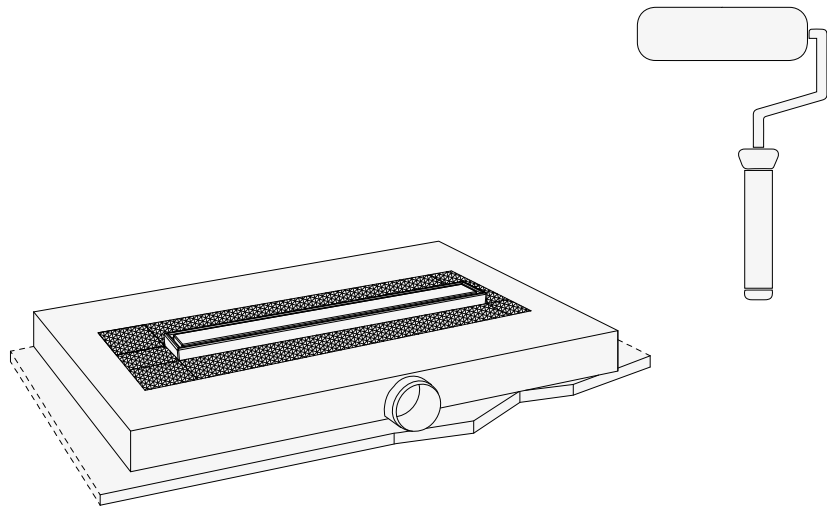


9

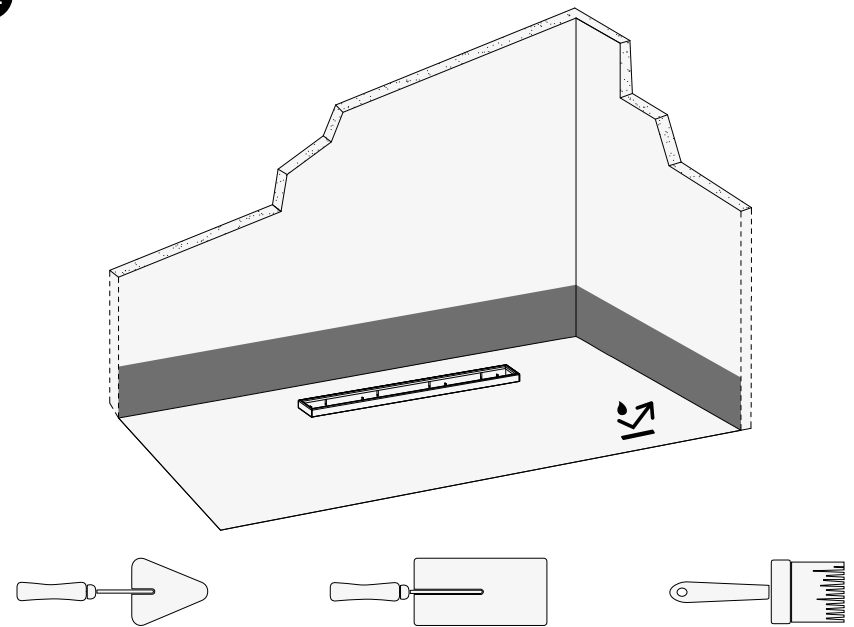


P
Y
C

10

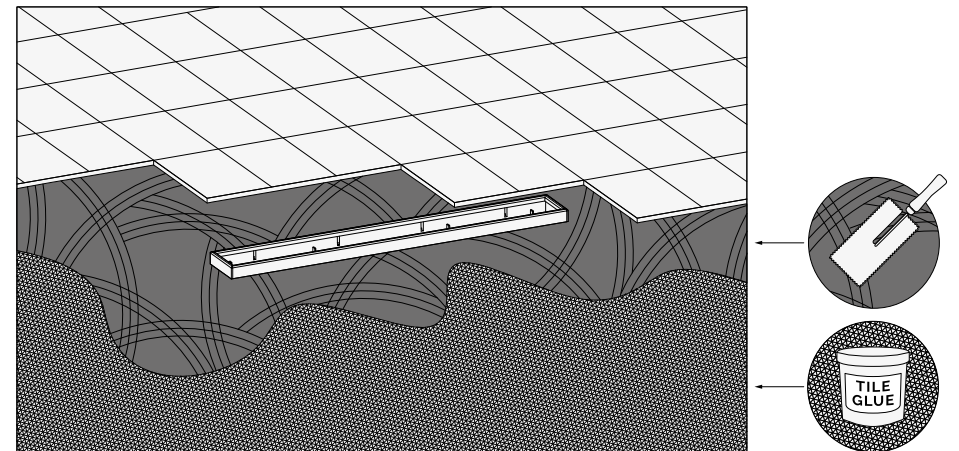


11

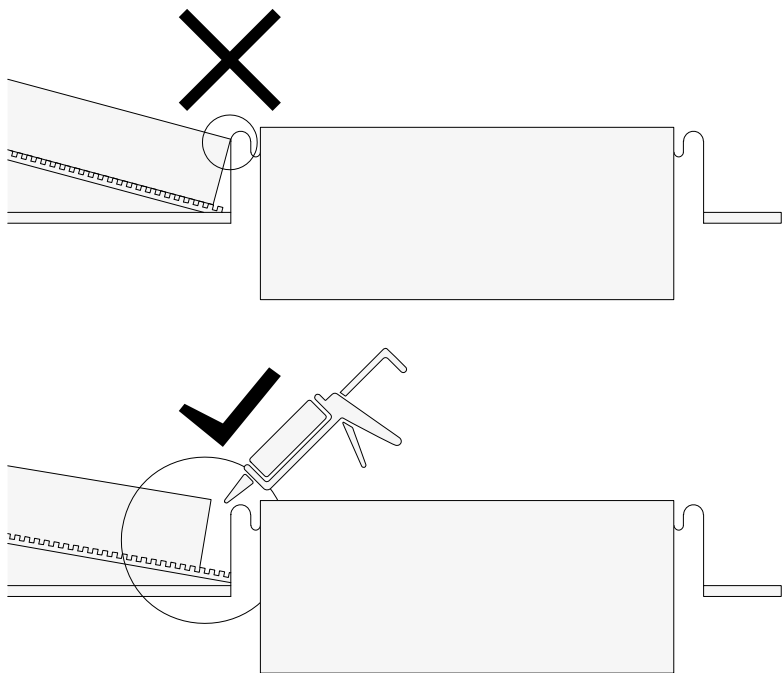


P
Y
C

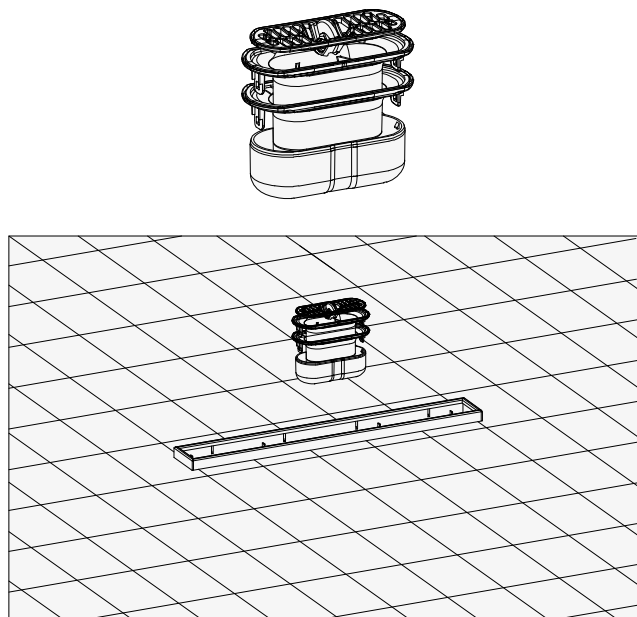
12



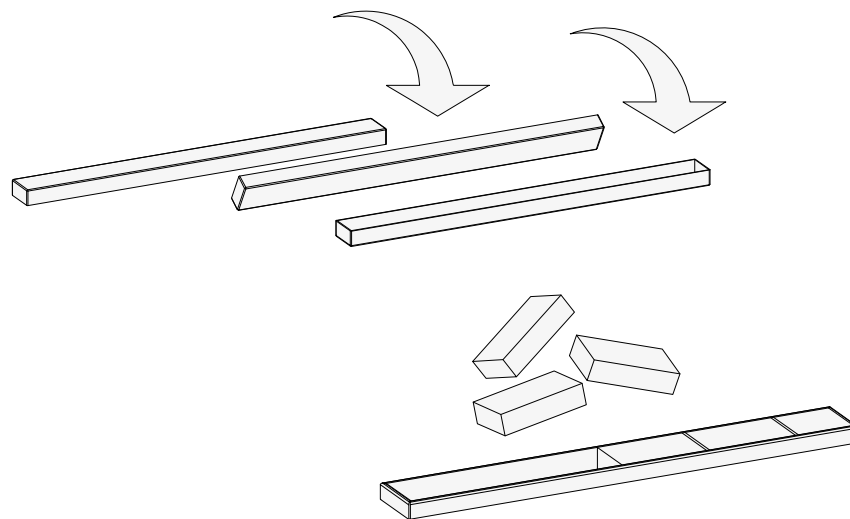
13



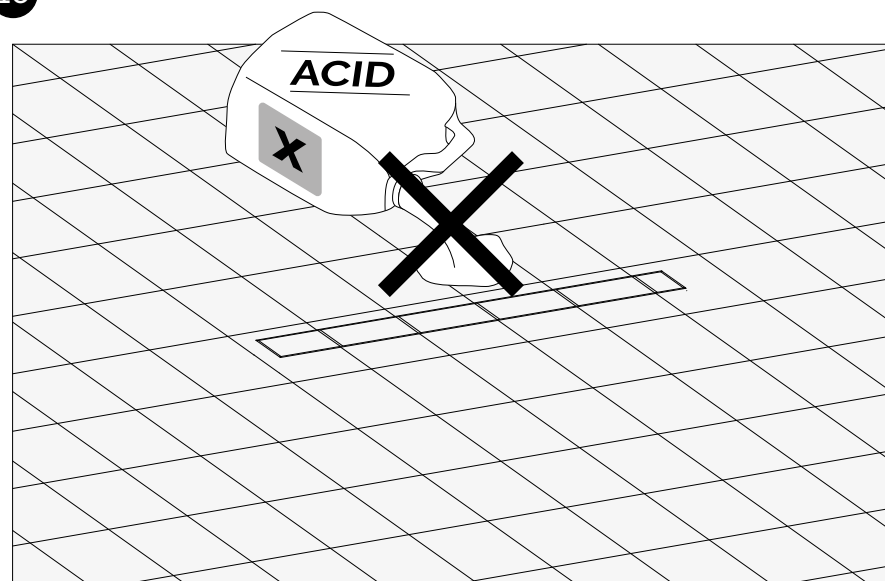
14



15



16



This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for writing. There are no margins, text, or other markings on the page.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.

[illegible]

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting or typing. There are no margins, text, or other markings on the page.

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.

[illegible]

Via di Casellina, 61D - 50018 - Scandicci (FI) Italy
Tel. +39 055 308350 - email: info@devon-devon.com

DEVON-DEVON.COM

Printed on April 2023

